

Inhaltsverzeichnis

Vorbereitungen	1
Sicherheitshinweise	1
Fernbedienungstasten	3
Bedientasten und Anschlüsse	4
Externe Geräte anschließen	4
Antennenanschlüsse	4
Vor dem Einschalten des TV-Geräts	5
Ein- und Ausschalten des TV-Geräts	5
Bedienung des TV-Geräts	5
Menüsystem	7
Weitere Funktionen	11
Teletext	11
Externe Geräte anschließen	13
Tipps	13
Technische Daten	14

Vorbereitungen

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Halten Sie nach allen Seiten des Gerätes mindestens 10 cm Abstand. Legen Sie keine Objekte auf das Gerät, um Störungen und Sicherheitsprobleme zu vermeiden.

VORSICHT

GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE



Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!



Das Ausrufezeichen in dem Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

SO BEDIENEN SIE IHR FERNSEHGERÄT

Nach dem Einschalten des Fernsehgeräts drücken Sie die Taste TV auf der Fernbedienung.

Sicherheitshinweise

1. Spannungsquelle

Dieses Gerät ist für den Betrieb an einer Spannungsquelle mit den Werten **230 V ~ AC, 50 Hz** ausgelegt.

2. Netzkabel

Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann. Bitte wählen Sie eine gut erreichbare Steckdose in der Nähe des Aufstellungs-ortes. Darüber hinaus dürfen keine Objekte auf das Kabel gestellt oder mit dem Kabel in Kontakt gebracht werden. Achten Sie besonders auf die Stelle, an der das Kabel in den Stecker übergeht, auf die Steckdose und auf den Kabelausgang am Gerät.

3. Feuchtigkeit und Wasser

Das Gerät darf auf keinen Fall an feuchten oder nas- sen Orten betrieben werden. Das Gerät darf keinem Regen oder sonstigen Wassereinwirkungen aus- gesetzt sein. Bitte achten Sie darauf, dass das Gerät unter keinen Umständen Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden darf. Es besteht die Gefahr elek- trischer Schläge. Stellen Sie keine Behälter, wie z.B. Vasen auf das Gerät, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind.

4. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netz- stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flü- sigen Reinigungsmittel und keine Sprays. Benutzen Sie ein sauberes und trockenes Tuch.

5. Belüftung

Die Lüftungsschlitze und Öffnungen am Gerät sind für die Luftzirkulation vorgesehen und sollen den zu- verlässigen Betrieb gewährleisten. Damit eine Überhitzung vermieden wird, dürfen diese Öffnungen nicht verschlossen oder verdeckt werden.

6. Blitzschlag

Bei herannahenden Gewittern und vor längerer Ab- wesenheit (Urlaub), ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie den Antennenanschluss.

7. Reparatur und Wartung

Alle Reparatur- und Wartungsmaßnahmen müssen von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst, da die Gefahr elektrischer Schläge besteht.

8. Röntgenstrahlung

Die in diesem TV-Gerät erzeugte Röntgenstrahlung wird ausreichend abgeschirmt.

9. Offene Flammen

Stellen Sie keine Objekte mit offenen Flammen, wie z.B. Kerzen auf das Gerät.

10. Halten Sie das Gerät von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen fern.

11. Vermeiden Sie den Betrieb in der Nähe von starken magnetischen Feldern.

12. Vermeiden Sie die direkte Sonneneinstrahlung auf das Gerät.

13. Unfallgefahr

Klären Sie Kinder über die Gefahren auf, die von einem Fernseher ausgehen.

Warnhinweis!

Alle Eingriffe, die den Bestimmungen entgegenstehen, insbesondere Änderungen der Hochspannung oder das Austauschen der Bildröhre können zu erhöhter Röntgenstrahlung führen. Für derartig veränderte Geräte erlischt die Lizenz. Die Geräte dürfen dann nicht mehr betrieben werden.

Die Geräte sind nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen, da sie ggf. besonderen Bestimmungen unterliegen.

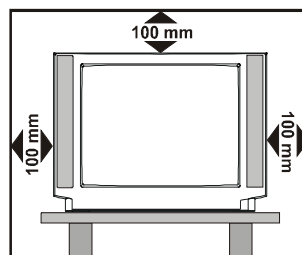
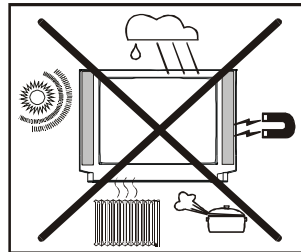
Anweisungen zur Abfallentsorgung:

- Die Verpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte sorgen Sie für eine Entsorgung getrennt nach Rohstoff. Bringen Sie Papier und Pappkarton zum entsprechenden Container. Entsorgen Sie Folien und Styroporsteile über die dafür vorgesehenen Entsorgungswege. Bitte beachten Sie, dass Sie im Garantie- bzw. Reparaturfall die Verpackung zur Einsendung des Gerätes brauchen könnten. Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten müssen von Kindern ferngehalten werden.
- *Batterien dürfen nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Umweltschutzregeln.*

Sie können verbrauchte Batterien an einer Sammelstelle für Altbatterien oder Sondermüll entsorgen. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Gemeinde.

Werfen Sie den Fernseher keinesfalls in den normalen Hausmüll. Beachten Sie beim Entsorgen des Gerätes die örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

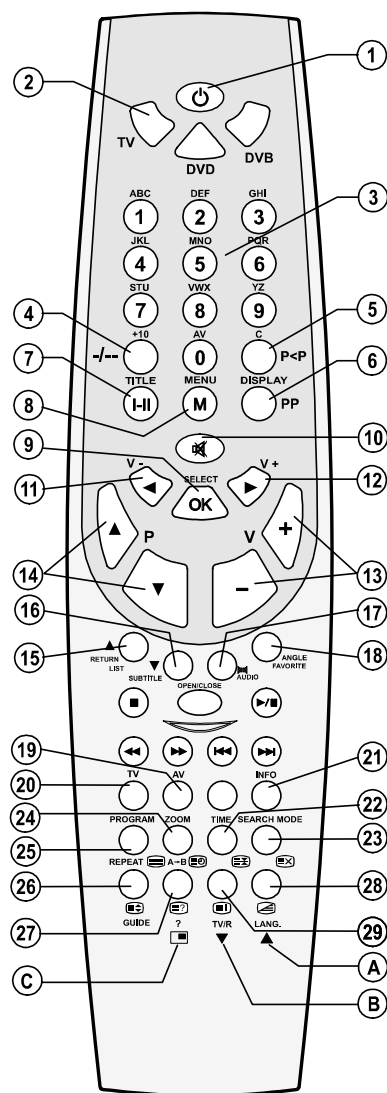
Stellen Sie das Gerät auf einer festen waagerechten Fläche auf (z.B. Tisch). Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Halten Sie nach allen Seiten des Gerätes mindestens 10 cm Abstand. Legen Sie keine Objekte auf das Gerät, um Störungen und Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Das Gerät kann in tropischen und/oder gemäßigtem Klima eingesetzt werden.



Fernbedienungstasten

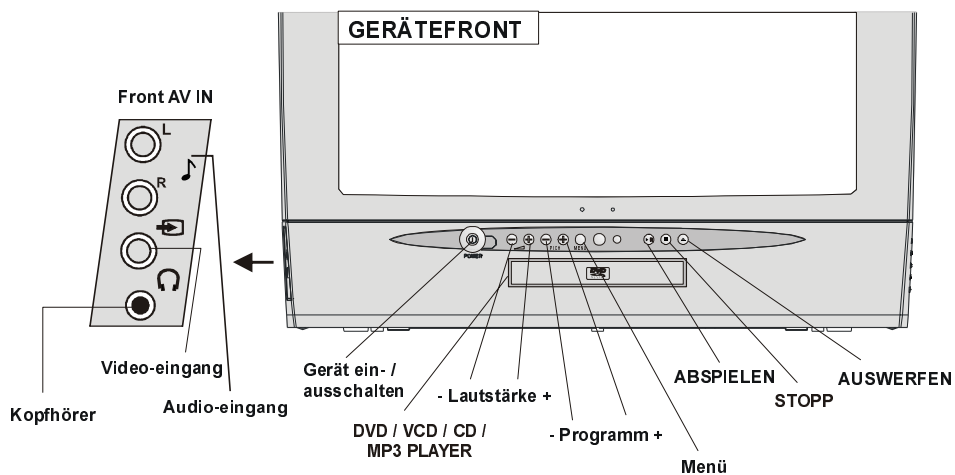
TV MODUS

- ① = Bereitschaft
- ② **TV** = TV-Modus
- ③ **0 - 9** = Direktprogramm
- ④ **-/--** = Eingabe zweistelliger Programmnummern
- ⑤ **P<P** = Voriges Programm
- ⑥ **PP** = Bild-Voreinstellungen ändern
- ⑦ **I-II** = Mono/Stereo – Dual I-II
- ⑧ **M** = Menü
- ⑨ **OK** = Keine Funktion
- ⑩ = Stummschaltung
- ⑪ = Nach links
- ⑫ = Nach rechts
- ⑬ **V- / V+** = Lautstärke - / Lautstärke +
- ⑭ **▲ P ▼** = Programm vor + (Nach aufwärts) / Programm zurück - (Nach abwärts)
- ⑮ **Rot (SOUND)** = Menü Ton
- ⑯ **Grün (PICTURE)** = Menü Bild
- ⑰ **Gelb (FEATURE)** = Menü Funktion
- ⑱ **Blau (INSTALL)** = Menü Install.
- ⑲ **AV** = Externe Quelle (DVD, AV-1, AV-2, F-AV, RGB, SVHS)
- ⑳ **TV** = Menü TV
- ㉑ **INFO** = Info
- ㉒ = Anhalten
- ㉓ = Aktualisieren
- ㉔ = Zeit
- ㉕ = Teletext
- ㉖ = Vergrößern
- ㉗ = Zeigen
- ㉘ = Mischmodus
- ㉙ = Indexseite
- Ⓐ **▲** = Keine Funktion
- Ⓑ **▼** = Keine Funktion
- Ⓒ = Keine Funktion

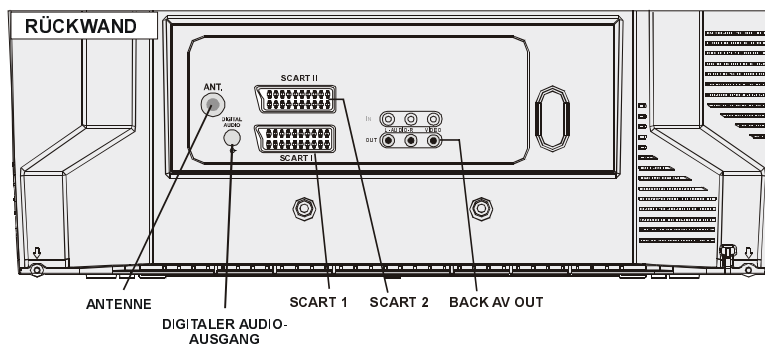


Beachten Sie bitte, dass Sie zuerst die TV-Taste betätigen müssen, um die TV-Funktionen auf der Fernbedienung nutzen zu können.

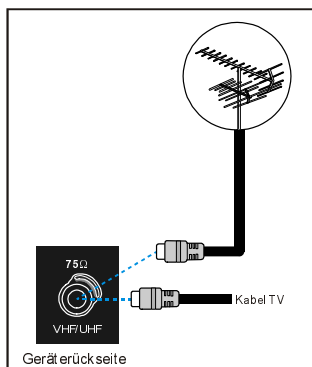
Bedientasten und Anschlüsse



Externe Geräte anschließen



Antennenanschlüsse



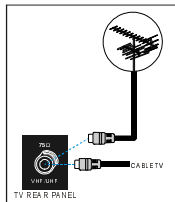
Vor dem Einschalten des TV-Geräts

Netzanschluss

WICHTIGER HINWEIS: Dieses Gerät ist für den Betrieb an einer Spannungsquelle mit den Werten **230V ~ AC, 50 Hz** ausgelegt.

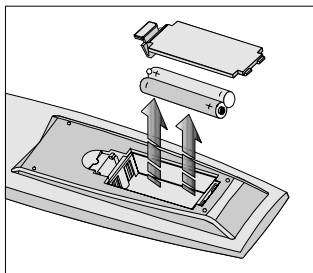
Anschlussmöglichkeiten an der Antennen-Eingangsbuchse

- Schließen Sie das Antennenkabel bzw. das Kabel für Kabel-TV an dem Antennen-Anschluss an, der sich auf der Rückseite des TV-Geräts befindet. Schließen Sie die Kabel von den TV-Ausgängen der externen Geräte (VCR, DVB usw.) ebenfalls an diesen Anschluss an.



Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- Legen Sie die Batterien in der korrekten Ausrichtung ein, wie nachfolgend abgebildet.
- Ziehen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig hoch, und nehmen Sie diese von dem Batteriefach ab.
- Legen Sie zwei **R03/AAA**-Batterien oder gleichwertige Batterien ein.
- Befestigen Sie die Batterieabdeckung wieder auf dem Batteriefach.



HINWEIS: Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte andernfalls durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Ein- und Ausschalten des TV-Geräts

TV-Gerät einschalten

Schalten Sie Ihr TV-Gerät mit den folgenden beiden Bedienungsschritten ein:

1- Drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite des TV-Geräts. Das TV-Gerät schaltet auf Stand by. Die **rote Kontrolllampe** leuchtet rot.

2- Schalten Sie das TV-Gerät aus dem Stand by modus ein:

Drücken Sie entweder eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung, um eine bestimmte Programmnummer aufzurufen,

oder

drücken Sie die Taste Programm aufwärts bzw. abwärts an der Vorderseite des TV-Geräts oder auf der Fernbedienung. Sie rufen somit das zuletzt gesehene Programm auf.

Auf beide Arten schalten Sie das TV-Gerät ein. Statt ROT leuchtet nun die Kontrolllampe grün.

TV-Gerät ausschalten

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Bereitschaftstaste. Das TV-Gerät schaltet auf Stand by, und die Kontrolllampe leuchtet rot,

oder

drücken Sie den Netzschalter an der Vorderseite des Geräts, so dass das Gerät ausgeschaltet wird und die GRÜNE Lampe erlischt.

"Wenn das DVD-Fach ausgefahren ist, darf der TV nicht vor dem DVD-Teil ausgeschaltet werden. Das Fach bleibt solange ausgefahren, bis das DVD-Teil ausgeschaltet wird."

Bedienung des TV-Geräts

Sie können Ihr TV-Gerät sowohl mit der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Beachten Sie bitte, dass Sie zuerst die TV-Taste betätigen müssen, um die TV-Funktionen auf der Fernbedienung nutzen zu können.

A.P.S. (Automatisches Programmiersystem)

Wenn Sie ihr TV-Gerät zum ersten Mal einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **"ANTENNEN KABEL ÜBERPRÜFEN. AUTO PROGRAMMIER SYSTEM"**. Das A.P.S.-System sucht und sortiert alle Kanäle, die in Ihrer Region verfügbar sind, und speichert diese automatisch in Ihrem TV-Gerät.

Wenn Sie die APS-Funktion vor dem Start abrechnen möchten, betätigen Sie die Taste **"TV"**. Wählen Sie zuerst das **"LAND"** aus. Damit wird der Sortierprozess

der APS-Funktion wirksam. Zum Starten der Funktion bewegen Sie den Cursor mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" auf die Option "START", und drücken Sie die Taste "◀" oder "▶". Wenn Sie den APS-Vorgang mit der Taste "◀" oder "▶" abbrechen möchten, betätigen Sie die Taste "◀" oder "▶".



Nach abgeschlossenem APS-Vorgang wird auf dem Bildschirm eine Programmliste angezeigt. In der Programmliste finden Sie die Programmnummern mit den dazugehörigen Programmnamen.

Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät

Mit den Tasten an der Vorderseite des Geräts können Sie die Lautstärke einstellen und die Programme auswählen.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

Beachten Sie bitte, dass Sie zuerst die TV-Taste betätigen müssen, um die TV-Funktionen auf der Fernbedienung nutzen zu können.

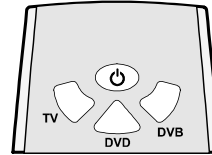
Mit der Fernbedienung können Sie alle Funktionen Ihres TV-Geräts steuern. Die Funktionen werden zusammen mit dem Menüsystem Ihres TV-Geräts beschrieben.

Die Funktionen des Menüsystems werden in dem Abschnitt Menüsystem beschrieben.

Fernbedienungsfunktionen

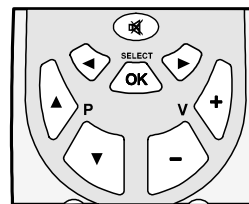
Mit dieser Fernbedienung können Sie Fernsehgerät und DVD-Player gleichzeitig bedienen. Um die TV-Funktionen aufzurufen (mit weißen Markierungen auf der Fernbedienung), drücken Sie zunächst auf "TV". Nun sind die TV-Funktionen zugänglich. Wenn Sie den DVD-Player bedienen möchten, müssen Sie zunächst die Taste "DVD" drücken. Nun sind die Tasten mit den blau markierten DVD-Funktionen verfügbar. Um wieder auf TV-Betrieb umzuschalten, drücken Sie erneut auf "TV".

Die Taste "DVB" hat bei Ihrem TV_DVD keinerlei Funktion.



Lautstärkeeinstellung

Drücken Sie die Taste "V+", um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste "V-", um die Lautstärke zu verringern. In der Mitte des unteren Bildschirmabschnitts wird eine Lautstärkeskala (Schiebereglern) angezeigt.



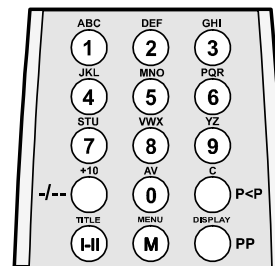
Programmwahl (Voriges oder nächstes Programm)

- Drücken Sie die Taste "P ▼", um das vorige Programm aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste "▲ P", um das nächste Programm aufzurufen.

Programmwahl (direkter Zugriff)

Wählen Sie mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein Programm zwischen 0 und 9 aus. Das TV-Gerät schaltet auf das gewählte Programm. Für Programmnummern von 10 – 99 verwenden Sie die Taste für zweistellige Ziffern "-/-".

P - - Diese Anzeige befindet sich links oben am Bildschirm.



Anschließend drücken Sie nacheinander die Zifferntasten des gewünschten Programms (z.B. für Programm 27 drücken Sie zuerst die 2 und dann die 7). Wenn Sie mit dem Drücken der Zifferntasten zu lange warten, schaltet sich die Funktion aus, und die Anzeige erlischt. Nach dem Eingeben der ersten Ziffer

darf auch die zweite Ziffer nicht zu spät gedrückt werden. Die zulässige Verzögerungszeit beträgt 3 Sekunden.

Um wieder einstellige Programme aufzurufen, drücken Sie direkt auf die entsprechende Programmmzahl.

Programmtausch

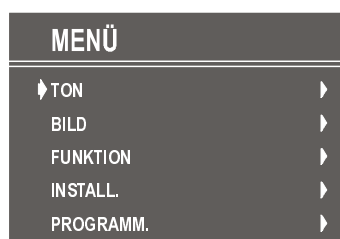
- Drücken Sie auf die Taste "P<P" (Programmtausch), um auf das zuletzt gewählte Programm zurückzuschalten. Mit dieser Taste schalten Sie zwischen den beiden zuletzt gesehenen Programmen um. Beispiel: Wählen Sie Programm 8. Rufen Sie anschließend Programm 2 auf. Wenn Sie nun die Taste "P<P" drücken, wird auf Programm 8 umgeschaltet. Wenn Sie die Taste nochmals drücken, wird wieder Programm 2 aufgerufen usw.

Menüsystem

Ihr TV-Gerät ist mit einer Menüführung ausgestattet, mit der Sie das multifunktionale System einfach steuern können. Die Bedienung erfolgt über Menübefehle, die am Bildschirm angezeigt und ausgewählt werden.

Drücken Sie die Taste "MENU". Das Hauptmenü wird in der Bildschirmmitte angezeigt.

Alle ausgewählten Optionen dieses Menüsystems werden in **BLAUER** Schrift und mit einem Pfeil auf der linken Seite dargestellt.



Um ein Untermenü auszuwählen, betätigen Sie die Taste "▲ P" oder "P ▼", und drücken Sie die Taste "◀" oder "▶". Jede Option kann auch mit der entsprechenden Farbtaste und mit der Taste "INFO" auf der Fernbedienung ausgewählt werden.

Für die Schnellauswahl der Menüs drücken Sie die folgenden Tasten:

- "M"-Taste - Hauptmenü
- Rote Taste - Menü Ton
- Grüne Taste - Menü Bild
- Gelbe Taste - Menü Funktion
- Blaue Taste - Menü Install.
- "INFO"-Taste - Menü Programm

Die Taste Menü hat zwei Funktionen: Mit ihr können Sie das "HAUPTMENÜ" aufrufen bzw. beenden, und mit ihr können Sie das jeweilige Untermenü beenden, um gleichzeitig das übergeordnete Menü aufzurufen.

Das Menü Ton

Toneinstellungen ändern

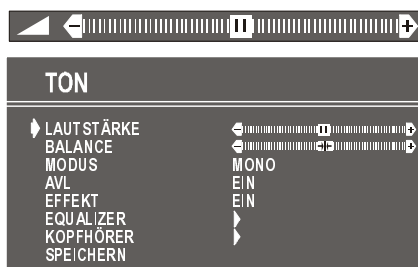
- Gehen Sie entweder durch Betätigen der roten Taste direkt in das Menü Ton, oder
- rufen Sie das Hauptmenü auf. Darin ist Ton die erste markierte Option. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option TON aus, und rufen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü Ton auf.

Lautstärke einstellen

Wenn Sie sich im Menü Ton befinden, ist Lautstärke als erste Option markiert.

- Drücken Sie die Taste "▶", um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Lautstärke zu verringern.

Sie können die Lautstärke auch mit der Taste "V+" (lauter) oder "V-" (leiser) direkt einstellen.



Balance einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher einstellen.

- Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Balance.
- Um die Balance nach rechts zu verschieben, betätigen Sie die Taste "▶".
- Um die Balance nach links zu verschieben, betätigen Sie die Taste "◀".

Wenn sich der Balance-Regler in der Mitte befindet, wird der Cursor mit den beiden entgegengesetzten Pfeilen dargestellt.

Modus auswählen

- Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Modus.
- Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Modus zu ändern.

Wählen Sie **MONO**, **STEREO** oder **DUAL (I-II)**, sofern das gewählte Programm den entsprechenden Modus unterstützt.

Sie können den Tonmodus auch direkt ändern, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste "I-II" betätigen. Bei Zweikanalton-Übertragungen (Dual) haben Sie unter Modus die Möglichkeit, z.B. zwischen Originalton und synchronisierter Sprache zu wählen.

Auto Pegel (AVL) einschalten

Wenn die Programme über unterschiedliche Lautstärkepegel verfügen, sorgt die Funktion Auto Pegel (AVL) für gleichbleibendere Lautstärke.

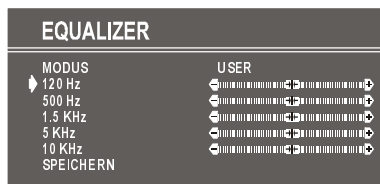
Durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" schalten Sie diese Funktion ein bzw. aus.

Effekt einstellen

Mit dieser Funktion aktivieren bzw. deaktivieren Sie den Klangeffekt. Durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" schalten Sie diese Funktion ein bzw. aus. Wenn der aktuelle Modus als **MONO** eingestellt ist und Sie den Effekt auf **EIN** schalten, wird der Klang wie **STEREO** wiedergegeben. Wenn der aktuelle Modus als **STEREO** eingestellt ist und Sie den Effekt einschalten, gewinnt der Klang an räumlicher Tiefe. Ist der Effekt ausgeschaltet, so bleibt der Originalklang in **MONO** und **STEREO** erhalten.

Equalizer

Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Equalizer aus, und rufen Sie mit der Taste "◀" oder "▶" das Untermenü Equalizer auf.



Unter dem Menüpunkt MODUS befinden sich fünf vordefinierte Optionen und eine benutzerdefinierte Option: BENUTZER, KLASSIK, JAZZ, ROCK, POP und FLAT. Die vordefinierten Optionen lassen sich nicht ändern. Wenn Sie versuchen, eine der Frequenzen von vordefinierten Optionen zu ändern, wird der MODUS automatisch auf

BENUTZER umgeschaltet. Die Option BENUTZER lässt sich individuell einstellen.

Mit den 5 Optionen unter MODUS lässt sich der Ton in den folgenden 5 Frequenzbereichen einstellen: 120 Hz, 500 Hz, 1.5 kHz, 5 kHz und 10 kHz. Um die Werte der 5 Frequenzen zu ändern, wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" eine der Optionen aus und drücken dann "▶", um den Wert zu erhöhen, bzw. "◀" um den Wert zu verringern. Wenn sich der Regler in der mittleren Po-

sition befindet, wird der Cursor mit den beiden entgegengesetzten Pfeilen dargestellt.

Um die Equalizer-Einstellungen zu speichern, drücken Sie die Taste "◀" oder "▶" auf der Option "SPEICHERN".

Beim Speichervorgang werden alle Einstellungen gespeichert, und die Informationen im Modus BENUTZER bleiben erhalten. D.h. wenn Sie die MODUS-Werte mit einer der vordefinierten Optionen gespeichert haben, und Sie wählen den Modus BENUTZER erneut aus, werden die benutzerdefinierten Frequenzwerte aufgerufen.

Kopfhörereinstellungen ändern

Bewegen Sie den Cursor auf **KOPFHÖRER**, und drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um das Menü Kopfhörer aufzurufen. Hierbei handelt es sich um ein Untermenü des Menüs Ton. Alle Optionen darin haben dieselbe Wirkungsweise wie in dem Menü Ton.

Lautstärke am Kopfhörer einstellen

- Im Untermenü Kopfhörer ist Lautstärke als erste Option ausgewählt.
- Drücken Sie die Taste "▶", um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie die Taste "◀", um die Lautstärke zu verringern.



Balance am Kopfhörer einstellen

- Wenn sich der Balance-Regler in der Mitte befindet, wird der Cursor mit den beiden entgegengesetzten Pfeilen dargestellt.
- Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Balance.
- Um die Balance nach rechts zu verschieben, betätigen Sie die Taste "▶".
- Um die Balance nach links zu verschieben, betätigen Sie die Taste "◀".

Kopfhörer-Modus einstellen

- Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Modus.

Um den aktuellen Tonmodus zu ändern, drücken Sie die Taste "◀" oder "▶". (Beispiel: Wenn momentan Stereo eingestellt ist, rufen Sie Mono auf, bzw. umgekehrt).

Bei Zweikanalton-Übertragungen haben Sie im Menü Modus die Möglichkeit, zwischen Originalton und synchronisierter Sprache zu wählen. Wenn Sie also z.B. über die Lautsprecher den Originalton hören, kann eine andere Person gleichzeitig über Kopfhörer den synchronisierten Ton hören.

Einstellungen speichern

- Wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option Speichern. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die aktuellen Kopfhörereinstellungen für Lautstärke und Balance zu speichern. Die gespeicherten Werte gelten für alle Programme.

Einstellungen speichern

- Gehen Sie auf die Option "SPEICHERN", und drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellungen im Menü Ton zu speichern.

Das Menü Bild

- Gehen Sie durch Betätigen der "GRÜNEN" Taste direkt in das Menü "BILD".

Einstellen von Helligkeit, Kontrast, Farbestärke und Bildschärfe

- Nach der Auswahl mit den Tasten "▲ P" oder "P ▼" können Helligkeit, Kontrast, Farbe und Schärfe mit den Tasten "◀" oder "▶" geändert werden.



Modus

Mit dieser Option ändern Sie das Bildformat.

Durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶" können Sie zwischen drei verschiedenen Optionen wählen: "4:3", "16:9" und "AUTO".

- **AUTO**. Wenn die Option aktiviert ist, stellt sich der Bildmodus automatisch nach dem Bildsignal des ausgewählten Kanals ein. Beispiel: Ihr TV-Gerät befindet sich in dem Modus 4:3, das Bild des ausgewählten Kanals wird im Seitenverhältnis 16:9 übertragen. Wenn die Option AUTO eingestellt ist, schaltet sich das TV-Gerät automatisch auf 16:9. Wenn im TV-Gerät der Modus 4:3 eingestellt ist, und der Kanal überträgt ebenfalls im Seitenverhältnis 4:3, bringt die Einstellung AUTO keine Änderungen.

Die automatische Bildformateinstellung wird nur in TV Mode und im AV-Modus (SCART) benutzt.

Im RGB und S-VHS Modus kann der Bildmodus 4:3 oder 16:9 sein. (Automatik Modus ist nicht vorhanden.)

Einstellungen speichern

- Gehen Sie auf die Option **SPEICHERN**, und drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellungen im Menü Bild zu speichern.

Die Einstellung des gespeicherten Bild -Modus ist nur im aktuellen Programm aktiv. Weitere gespeicherte Werte im Menü Bild sind für alle Programme aktiv.

Das Menü "Funktion"

- Gehen Sie durch Betätigen der "GELBEN" Taste direkt in das Menü Funktion.

Sleep Timer

In dem Menü **Funktion** ist **SLEEP TIMER** als erste Option ausgewählt. Mit den Tasten "◀" oder "▶" können Sie den Sleep Timer auf folgende Einstellungen programmieren: **AUS, 0:15:00, 0:30:00, 0:45:00, 1:00:00, 1:15:00, 1:30:00, 1:45:00** und **2:00:00**.

0:15 : 00



Kindersicherung

Mit dieser Funktion verhindern Sie, dass Unbefugte das Fernsehgerät ohne Fernbedienung einschalten, Programme wechseln oder Einstellungen ausführen.

Die DVD-Tasten an der Gerätefront werden mit der Kindersicherung nicht gesperrt.

Mit "◀" oder "▶" können Sie die Funktion **KINDERSICHER** auf **EIN** bzw. **AUS** schalten. Mit der Einstellung **AUS** kann Ihr Fernsehgerät auf herkömmliche Weise bedient werden. Mit der Einstellung **EIN** kann das Gerät nur über die Fernbedienung bedient werden. In diesem Fall sind die TV-Funktionstasten an der rechten Seite des Gerätes außer Betrieb.

Menüsprache einstellen

Auf dem Menüpunkt **SPRACHE** wählen Sie mit "◀" oder "▶" Ihre Menüsprache aus.

KOPIE

Unter Kopie stehen die Optionen TV, DVD oder AV-1 zur Verfügung. Auf dem Menüpunkt "KOPIE" wählen Sie mit der Taste "◀" bzw. "▶" die Option "TV", "DVD" oder "AV-1" aus.

Einstellungen speichern

In dem Menü **Funktion** werden alle Einstellungen automatisch gespeichert.

Das Menü Install.

- Gehen Sie durch Betätigen der **BLAUEN** Taste direkt in das Menü Install.

Programmwahl

Zur Auswahl der Programmnummern verwenden Sie entweder die Taste "◀" oder "▶", die Zifferntasten oder die Taste für zweistellige Ziffern.

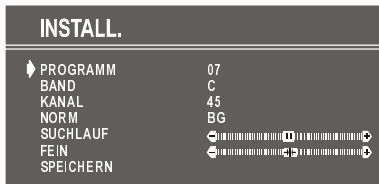
Band auswählen

Auf dem Menüpunkt **BAND** können Sie zwischen folgenden Möglichkeiten wählen:

• "C" oder "S" durch Betätigen der Taste "◀" oder "▶".

Kanal auswählen

Zur Änderung der KANAL-Einstellung verwenden Sie entweder die Taste "◀" bzw. "▶", die Zifferntasten oder die Taste für zweistellige Ziffern mit Zifferntasten.



Für Kanaltyp C (Normalkanäle)

2-10, 21-69

Für Kanaltyp S (Sonderkanal):

Sonderkanäle S1-S20, S21-S41.

Norm auswählen

Die für Deutschland gültige Standardnorm ist B/G.

Suchlauf starten

Um den Suchlauf zu starten, drücken Sie die Taste "▶" (vorwärts) oder "◀" (rückwärts). Der Menüpunkt **SUCHLAUF** blinkt während des Suchlaufs, bis der Vorgang angehalten wird oder bis ein Signal gefunden ist. Beim Suchvorgang wird der halbtransparente Menühintergrund "BLAU" angezeigt. Wenn Sie den Suchlauf anhalten möchten, drücken Sie erneut die Taste "◀" oder "▶".

Feinabstimmung

Wenn Sie mit der Bildqualität nicht zufrieden sind, können Sie das Bild (nach der Grobeinstellung) mit der Feinabstimmung nachregeln.

Auf dem Menüpunkt **FEIN** betätigen Sie die Taste "◀" oder "▶", bis Sie ein optimales Bild erhalten.

Bei der Kanal-Option befindet sich der Cursor für die Feinabstimmung in der Mitte der Skala. Die Mittelstellung wird durch zwei entgegengesetzte Pfeile angezeigt.

Einstellungen speichern

Auf dem Menüpunkt **SPEICHERN** drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellungen im Menü **Install.** zu speichern.

Das Menü Programm

- Drücken Sie zunächst die Taste "MENU", um das Hauptmenü aufzurufen. Im Hauptmenü wählen Sie mit der Taste "▲ P" oder "P ▼" die Option "PROGRAMM". Rufen Sie anschließend mit der Taste "◀" oder "▶" das Menü Programm auf.

Durch Verschieben des Cursors in vier Richtungen können Sie 30 Programme auf einer Seite erreichen. Durch Vor- und Zurückblättern der Seiten mit

den Navigationstasten können Sie alle Programme im TV-Modus auswählen (nicht im AV-Modus).

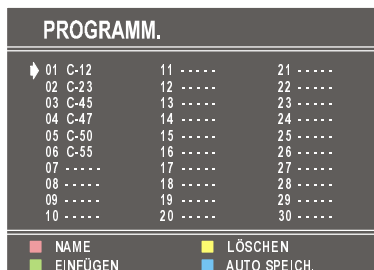
In den Menüs funktionieren die Tasten "▲ P" oder "P ▼" als "Aufwärts"- und "Abwärts"-Tasten.

Bei Cursorbetätigung erfolgt die Programmwahl automatisch. Das jeweils ausgewählte Programm wird in "BLAUER" Schrift angezeigt. Zur Programmwahl können Sie auch die Zifferntasten bzw. die Taste für zweistellige Ziffern verwenden. Hier erfolgt die Programmwahl ebenfalls automatisch. Das gewählte Programm wird in blauer Schrift angezeigt. Der TV-Status wird ebenfalls durch die Programmwahl verändert. Wenn Sie für die Programmwahl die Taste für zweistellige Ziffern verwenden, wird die Programmnummer der TV-Statusanzeige als "P -"-Maske dargestellt. Wenn Sie anschließend die Zifferntasten betätigen, werden die Ziffern in die Maske eingetragen.

Als Programmnummern sind Zahlen zwischen 00 und 99 zulässig. Programmnamen können aus maximal 5 Zeichen bestehen.

Im unteren Bereich des Menüs befinden sich verschiedene Sortierfunktionen. Jede dieser Funktionen wird mit einer Farbtaste (s.o.) aktiviert. Mit der Funktion **NAME** lässt sich der Programmname ändern. Mit **LÖSCHEN** können Sie ausgewählte Programme löschen. Mit **EINFÜGEN** fügen Sie Programme an eine andere Stelle der Programmliste ein. Mit der Funktion **AUTO SPEICH.** wird das Menü A.P.S. aufgerufen.

Um den Namen des gewünschten Programms zu ändern, wählen Sie das Programm aus, und betätigen Sie die **ROTE** Taste (**NAME**). Das erste Zeichen des gewählten Programmnamens blinkt. Um das Zeichen zu ändern, betätigen Sie die Taste "▲ P" oder "P ▼". Mit der Taste "◀" oder "▶" können Sie andere Zeichen auswählen. Wenn sich der Cursor auf dem letzten Zeichen des Programmnamens befindet, bewegt sich dieser nach Betätigen der Taste "▶" wieder an den Anfang. Wenn sich der Cursor auf dem ersten Zeichen des Programmnamens befindet, bewegt sich dieser nach Betätigen der Taste "◀" auf das letzte Zeichen.



Nach dem Ändern wird der neue Name durch Betätigen der **ROTE** Taste (**SPEICHERN**) gespeichert. Durch Aktivieren der Funktion Name sind die Funktionen **"EINFÜGEN"**, **"LÖSCHEN"** und **"AUTO SPEICH."** inaktiv. Gleichzeitig wird die Funktion **"TV-BETRIEB"** verfügbar. Sie können damit die Namensänderung stornieren, wenn Sie den neuen Namen nicht speichern möchten.



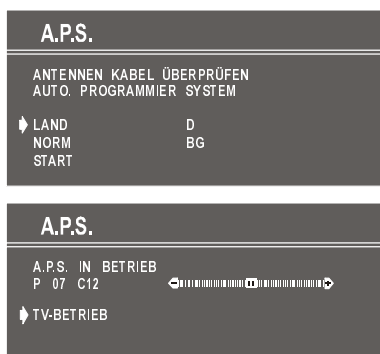
Wenn Sie die **GRÜNE** Taste (**EINFÜGEN**) drücken, werden die Funktionen **"NAME"**, **"AUTO SPEICH."** und **"LÖSCHEN"** ausgeblendet, und das ausgewählte Programm (A) wird in grüner Schrift angezeigt. Die automatische Auswahl ist außer Kraft gesetzt. Die Cursor-Bewegungen werden **"BLAU"** markiert angezeigt. Markieren Sie mit den Navigationstasten den neuen Platz (B) für das Programm. Durch erneutes Betätigen der grünen Taste wird das Programm am gewünschten Platz (B) eingefügt.

Mit der Funktion **"TV-BETRIEB"** brechen Sie den Prozess **"EINFÜGEN"** ab.

Um den Prozess **"LÖSCHEN"** zu aktivieren, drücken Sie die gelbe Taste (die Funktionen **"NAME"**, **"EINFÜGEN"** und **"AUTO SPEICH."** sind inaktiv). Durch erneutes Betätigen der gelben Taste werden die ausgewählten Programme aus der Programmliste gelöscht, und die anderen Programme rücken entsprechend auf. Prog-00 wird auf den ersten Frequenzwert von VHF1 (44 MHz) eingestellt. Durch Betätigen der blauen Taste brechen Sie den Prozess **"LÖSCHEN"** ab.

Das Menü Auto Speich. rufen Sie mit der blauen Taste auf. Um die einzelnen Funktionen in diesem Menü kennenzulernen, lesen Sie den nachfolgenden Abschnitt **"A.P.S."**.

Die Funktion A.P.S.. sucht und sortiert alle Kanäle, die in Ihrer Region verfügbar sind, und speichert diese automatisch in Ihrem TV-Gerät.



Wenn Sie die APS-Funktion vor dem Start abbrechen möchten, betätigen Sie die Taste **"TV"**. Wählen Sie zu allererst das **"LAND"** aus. Damit wird der Sortierprozess der APS-Funktion wirksam. Zum Starten der Funktion bewegen Sie den Cursor mit der Taste **"▲ P"** oder **"P ▼"** auf die Option **"START"**, und drücken Sie die Taste **"◀"** oder **"▶"**. Wenn Sie den APS-Vorgang mittendrin abbrechen möchten, betätigen Sie die Taste **"◀"** oder **"▶"**.

Nach abgeschlossenem APS-Vorgang wird auf dem Bildschirm eine Programmliste angezeigt. In der Programmliste finden Sie die Programmnummern mit den dazugehörigen Programmnamen.

Weitere Funktionen

Persönliche Einstellungen (PP)

Wenn Sie die Taste **"PP"** drücken, werden alle voreingestellten Werte wiederhergestellt.

AV-Betriebsarten

Mit der Taste **"AV"** schalten Sie Ihr Fernsehgerät in den AV-Modus um (außerhalb des Teletext-Modus). Die folgenden AV-Modi werden durch Betätigen dieser Taste nacheinander aufgerufen: DVD, AV-1, AV-2, F-AV (Front AV), RGB oder SVHS.

AV-1 unterstützt den RGB-Modus, AV-2 den SVHS-Modus. Sollten in AV-1 oder AV-2 Probleme mit der Farbe auftreten, schalten Sie bitte den AV-Modus auf RGB oder SVHS.

Um den AV-Modus abzubrechen, drücken Sie die Taste **"TV"**, eine Zifferntaste oder **▲ P / P ▼**.

Teletext

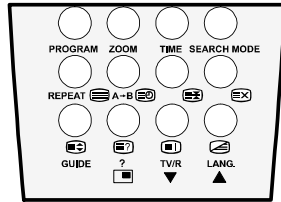
Teletext ist ein Informationssystem, bei dem Texte auf Ihrem TV-Bildschirm angezeigt werden. Mit dem Teletext-Informationssystem können Sie sich Informationsseiten über die Themen anzeigen lassen, die Sie im Inhaltsverzeichnis (Index) finden.

Im Textmodus steht die Bildschirmanzeige nicht zur Verfügung.

Kontrast-, Helligkeit- und Farbreglung sind im Textmodus nicht verfügbar; Lautstärkereglung ist möglich.

Teletext aktivieren

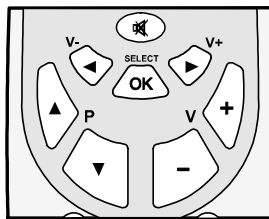
- Um Teletext zu aktivieren, wählen Sie einen TV-Sender aus, der Teletext überträgt.
- Betätigen Sie die Taste **"☰"** (TELETEXT). Nun erscheint das Inhaltsverzeichnis (Index) am Bildschirm.



Teletextseite aufrufen

- Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer der gewünschten Teletextseite ein.

Die gewählte Seitennummer wird oben links am Bildschirm angezeigt. Der Teletext-Seitenzähler sucht nun so lange, bis die ausgewählte Seite erreicht ist. Die gewünschten Informationen werden am Bildschirm angezeigt.



- Durch Betätigen der Taste "▲ P" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite weiter.
- Durch Betätigen der Taste "P ▼" blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite zurück.

Indexseite aufrufen

- Um die Seitennummer für den Index aufzurufen (normalerweise Seite 100), drücken Sie die Taste "Ei".

Teletext zusammen mit TV-Programm anzeigen (Mix Mode)

- Drücken Sie die Taste "E". Der Text überlagert nun das Programm auf dem Bildschirm.
- Betätigen Sie nun die Taste "E" erneut, um zu der Teletextseite zurück zu gelangen.

Seite suchen, während das TV-Programm läuft

- Im Teletext-Modus wechseln Sie durch Betätigen der Taste "EX" in den TV-Modus; durch erneutes Drücken der Taste "EX" gelangen Sie vom TV-Modus auf die zuletzt angezeigte Teletext-Seite. Geben Sie im TV-Modus mit den Zifferntasten eine Seitennummer ein. Beim Eingeben der Ziffern wird die erste Zeile der Teletextseite am oberen Bereich des Bildschirms angezeigt, bis die aufgerufene Seite gefunden ist. Jetzt wird die Teletext-Zeile durch die

Seitennummer ersetzt, um zu signalisieren, dass die Suche erfolgreich war. Durch Betätigen der Taste "EX" können Sie sich nun die Seite anzeigen lassen.

Doppelte Texthöhe einstellen

- Drücken Sie die Taste "E+", um die obere Hälfte der Seite in doppelter Schriftgröße anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste "E-" erneut, um die untere Hälfte der Seite in doppelter Schriftgröße anzuzeigen.
- Um die gesamte Seite wieder in normaler Schriftgröße anzuzeigen, drücken Sie nochmals die Taste "E+/-".

"Versteckte" Informationen zeigen

- Auf Quiz- oder Spielseiten rufen Sie mit der Taste "E?" die versteckten Antworten/ Lösungen auf.
- Wenn Sie die Taste "E?" nochmals drücken, sind die angezeigten Antworten wieder verborgen.

Automatischen Seitenwechsel anhalten

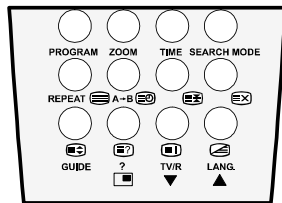
Die ausgewählte Teletextseite enthält möglicherweise mehr Informationen als der Bildschirm fassen kann. Die übrigen Informationen werden nach einer Verzögerungszeit automatisch angezeigt.

- Betätigen Sie die Taste "EX", um den automatischen Seitenwechsel anzuhalten.
- Betätigen Sie die Taste "EX" erneut, um die nächste Seite anzuzeigen.

Unterseite aufrufen

Unterseiten sind Abschnitte von längeren Teletextseiten, die nur abschnittsweise am Bildschirm angezeigt werden können.

- Rufen Sie die gewünschte Teletextseite auf.
- Drücken Sie die Taste "E0".
- Geben Sie mit den Zifferntasten vier Ziffern ein (z.B. 0001), um die gewünschte Unterseite aufzurufen.
- Wenn die ausgewählte Unterseite nicht nach kurzer Zeit angezeigt wird, drücken Sie die Taste "EX". Das TV-Programm erscheint am Bildschirm.
- Wenn die gewählte Teletextseite aufgefunden ist, wird die Seitennummer rechts oben am Bildschirm angezeigt.
- Um die gewählte Teletextseite anzuzeigen, drücken Sie die Taste "EX".



Fastext

Die Themenüberschrift für die Informationen ist möglicherweise farbig dargestellt (Senderabhängig).

- Betätigen Sie die entsprechende Farbtaste **ROT**, **GRÜN**, **GELB** oder **BLAU**, um die relevante Seite schnell aufzurufen.

Teletext beenden

- Drücken Sie die Taste "TV". Der Bildschirm schaltet in den TV-Modus.

Uhrzeit anzeigen

- Wenn Sie ein TV-Programm mit Teletext-Übertragung ansehen, drücken Sie "E". Die aktuelle Uhrzeit wird mit dem Teletextsignal übertragen und oben in Bildschirmmitte angezeigt.
- Wenn Sie ein Programm ohne Teletext-Übertragung ansehen, werden keine Zeitdaten angezeigt.

Externe Geräte anschließen

Euro-Scart-Anschluss

Ihr TV-Gerät ist mit zwei Scart-Anschlüsse ausgestattet. Wenn Sie am TV externe Geräte anschließen möchten (z.B. Video, Decoder usw.), die über Scart-Anschlüsse verfügen, verwenden Sie den Eingang **SCART1** und **SCART2**.

Wenn an den Scart-Anschlüssen ein externes Gerät angeschlossen ist, schaltet das TV-Gerät automatisch in den AV-Modus.

Antennenanschluss

Wenn Sie am TV externe Geräte anschließen möchten (z.B. Video, Decoder usw.), die nicht über Scart-Anschlüsse verfügen, schließen Sie diese am Antenneneingang Ihres TV-Geräts an.

Falls der Videorecorder am Antenneneingang angeschlossen ist, sollten Sie Programm 0 für das Videosignal verwenden.

TV und Videorecorder

- Schließen Sie die Antennenkabel an.

Sie erhalten eine bessere Bildqualität, wenn Sie das Gerät über ein Scart-Kabel an den optionalen **FAV / BAV / SCART**-Anschluss anschließen.

Kopiereinrichtung

Auswahl des Signals für **VCR**-Aufnahmen.

- Wählen Sie im Hauptmenü das Menü Funktion.
- Wählen Sie anschließend mit der Taste "◀" oder "▶" die Option **KOPIE** aus.

Kamera und Camcorder

Anschluss am Front-AV-Eingang

Schließen Sie die Kamera bzw. den Camcorder an die Seite Ihres TV-Geräts an.

- Schließen Sie Ihre Geräte an die TV-Eingänge **VIDEO**, **AUDIO R** und **AUDIO L** an. Achten Sie darauf, dass die Farben der Stecker und der Eingangsbuchsen übereinstimmen.

Anschluss am Back-AV-Ausgang:

Schließen Sie die Kamera bzw. den Camcorder an der Rückseite Ihres TV-Geräts an.

- Schließen Sie Ihre Geräte an die TV-Eingänge **VIDEO**, **AUDIO R** und **AUDIO L** an. Achten Sie darauf, dass die Farben der Stecker und der Eingangsbuchsen übereinstimmen.

Kopfhörer anschließen

Schließen Sie Ihren Kopfhörer am Stereo-Kopfhöreranschluss (HP) auf der Gerätefront an.

AV-Verstärker anschließen

Um optimalen Klang zu erhalten, schließen Sie das Gerät über den koaxialen Digital-Audio-Ausgang an einen AV-Verstärker mit integriertem Dolby Digital-Decoder an.

Tipps

Bildschirmpflege

Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie den Bildschirm mit einem angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, damit die Bildschirmbeschichtung nicht beschädigt wird.

Schlechtes Bild

Befindet sich Ihr TV-Gerät oder Ihre Antennenanlage zu nah an Lautsprechern, nicht-geerdeten Audiogeräten, Neonlampen usw.?

Berge oder hohe Gebäude in Ihrer Umgebung können doppelte Konturen oder Geisterbilder verursachen. Möglicherweise lässt sich die Bildqualität dadurch verbessern, dass Sie die Ausrichtung der Antenne korrigieren.

Sind Bild oder Teletext nicht zu erkennen? Vergewissern Sie sich, dass die richtige Frequenz eingestellt ist.


Die Bildqualität verschlechtert sich u.U., wenn zwei Peripheriegeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen sind. In diesem Fall schalten Sie eines dieser Geräte aus.

Kein Bild

Ist das Antennenkabel korrekt angeschlossen? Sind die Stecker fest in die Antennenanschlüsse eingesteckt? Ist das Antennenkabel beschädigt? Werden für den Antennenanschluss geeignete Stecker verwendet? Falls Sie Zweifel haben, erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Übertragungssignal empfängt. Haben Sie auf der Fernbedienung die richtigen Tasten betätigt? Versuchen Sie es erneut.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie möglicherweise den Ton mit der Taste  ausgeschaltet? Sind externe Lautsprecher am TV-Gerät angeschlossen?

Der Klang kommt nur aus einem der Lautsprecher. Ist die Balance extrem in eine Richtung geregelt? Siehe das Menü TON.

Fernbedienung

Ihr TV-Gerät spricht nicht mehr auf die Fernbedienung an. Betätigen Sie die Taste "TV" auf der Fernbedienung erneut. Möglicherweise sind die Batterien der Fernbedienung leer. Sie können auch die Tasten an der Vorderseite des TV-Geräts benutzen.

Haben Sie das falsche Menü aufgerufen? Drücken Sie die Taste "TV", um in den TV-Modus zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste "MENU", um in das vorige Menü zurückzukehren.

Probleme bleiben bestehen

Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und anschließend wieder ein. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, rufen Sie den Kundendienst an. Reparieren Sie das Gerät auf keinen Fall selbst.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNGSNORM
PAL B/G

EMPFANGSKANÄLE
VHF (BAND I/III)
UHF (BAND U)
HYPERBAND
KABEL-TV (S01/ S41)

PROGRAMMSPEICHERPLÄTZE 100

PROGRAMMANZEIGE
On Screen Display (Bildschirmanzeige)

ANTENNENANSCHLUSS
75 Ohm

BETRIEBSSPANNUNG
230 V ~ AC, 50 Hz

AUDIOSYSTEM
Stereo

LEISTUNGS-AUFNAHME (W)
max. 115

BILDRÖHRE
55cm (21")

ABMESSUNGEN (ca. mm)

B	H	T	Gewicht (kg)
525	490	480	ca. 23

Fehlerbehebung

Nach einem Netzausfall z.B. durch ein Gewitter kann ein Stromschlag sichtbar in Betracht. Das Fernsehgerät reagiert nicht auf die Befehle der Fernbedienung.	Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem Netzschalter aus. Halten Sie etwa 10 Sekunden und schalten Sie dann das Fernsehgerät wieder ein.
Schlechte Abtastbarkeit der Bildelemente (Farbleck)	Schalten Sie das Fernsehgerät mit dem Netzschalter aus und lassen Sie es etwa 10 Minuten lang abkühlen.
Verzerrungen auf dem Bildschirm	Stellen Sie alle Geräte die Magneten erzeugen, wie z.B. das Speicher vom Fernsehgerät, weg.
Die Fernbedienung funktioniert nicht, obwohl die Batterien bereits aufgeladen sind.	Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach und legen Sie die Batterien erneut wieder ein.

Technische Änderungen vorbehalten !

Inhalt

Fernbedienungstasten	18
DVD-Gerätefront und Rückseite	19
Über dieses Handbuch	20
Wiedergabe von DVDs	21
ARBEITEN MIT DEM DVD-MENÜ	25
WIEDERGABE VON VCD	26
CD MENU	29
Setup-Menü	31
PROBLEMBEHÉBUNG	34
BEGRIFFSERKLÄRUNG	35

Zwischen TV- und DVD-Betrieb umschalten

Im Erstbetrieb

Schalten Sie das Gerät ein.

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in den DVD-Modus schalten, drücken Sie zunächst die obere Taste DVD auf der Fernbedienung. Sie aktivieren dadurch das DVD-Tastenfeld der Fernbedienung (alle blau beschrifteten Tasten).

Drücken Sie danach die PLAY-Taste (es muss keine DVD eingelegt sein). Der DVD-Modus ist jetzt für den weiteren Betrieb aktiviert.

Im weiteren Betrieb

Drücken Sie die obere Taste TV. Mit den unteren Tasten TV und AV wählen Sie zwischen dem TV- und dem DVD-Betrieb (AV so oft drücken, bis das DVD-Bild erscheint). Wenn Sie den TV-Betrieb wählen möchten, drücken Sie dann die obere Taste TV, um die TV-Tasten der Fernbedienung zu aktivieren; Wenn Sie den DVD-Betrieb wählen möchten, drücken Sie die obere Taste DVD, um die DVD-Tasten der Fernbedienung zu aktivieren.

DVD

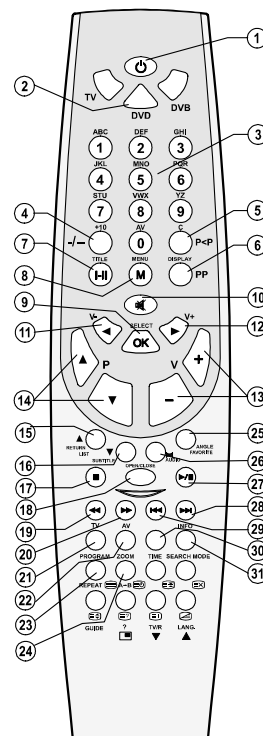
ABSPIELEN EINER DVD

Nach dem Einschalten des Fernsehgeräts drücken Sie **DVD** auf der Fernbedienung, oder drücken Sie direkt auf die Wiedergabetaste an der Gerätefront. Wenn sich keine Disc im Fach befindet, drücken Sie die Taste Öffnen / Schließen, legen Sie eine DVD ein, und drücken Sie die Wiedergabetaste.

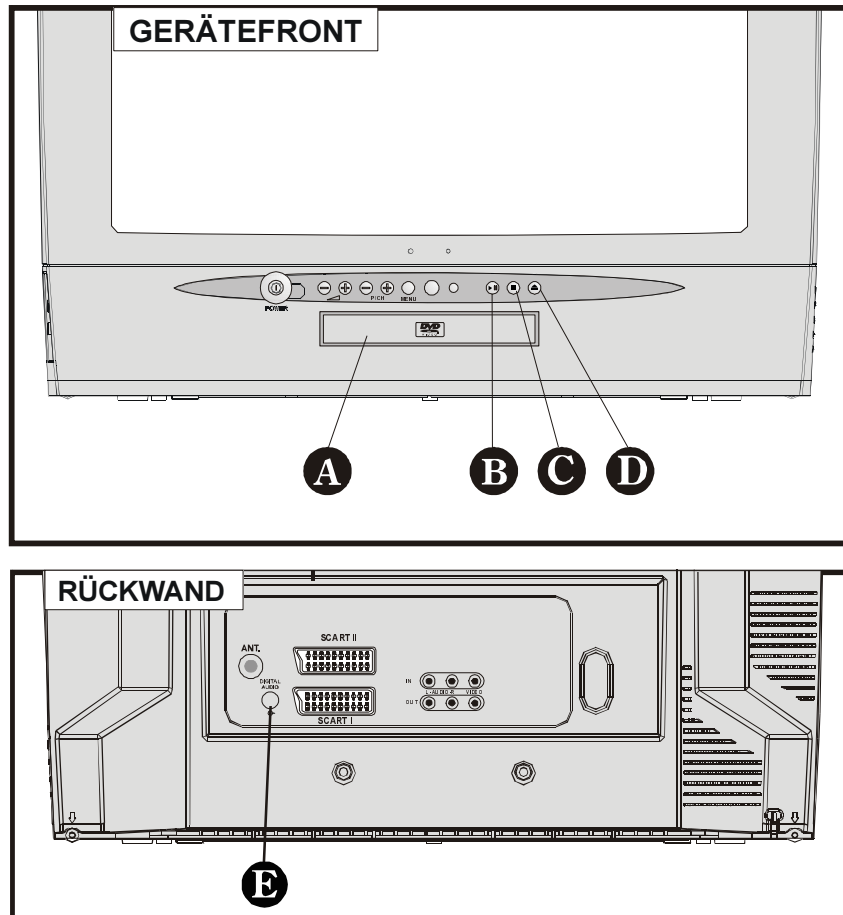
Fernbedienungstasten

DVD MODUS

- ① = Schaltet den DVD-Modus ein/aus.
- ② **DVD-Modus**
- ③ **0-9** = Ziffern (direkte Nummerneingabe für Track/Kapitel/Titel/Zeit usw.)
- ④ **+10** = Zur Eingabe 2-stelliger Ziffern
- ⑤ **C** = Löschen
- ⑥ **DISPLAY** = Zeigt während der Wiedergabe den Inhalt an, im Modus "Stopp" und "Wiederaufnahmen" das Menü "Einstellungen"
- ⑦ **TITLE** = Zeigt das Titelménú der DVD an, wenn dies von der Disc unterstützt wird, oder ändert den Status der PCB-Funktionalität für VCD und SVCD.
- ⑧ **MENU** = DVD-Ménú EIN/AUS
- ⑨ **SELECT** = Führt die ausgewählten Optionen oder Einstellungen aus.
- ⑩ = Ton aus (Stummschalten)
- ⑪ = Nach links
- ⑫ = Nach rechts
- ⑬ **V+ / V-** = Lautstärke + / Lautstärke -
- ⑭ **▲ P ▼** = Programm vor + (Nach aufwärts) / Programm zurück - (Nach abwärts)
- ⑮ **RETURN** = Schaltet in das Wurzelmenü zurück oder nimmt die Wiedergabe vom Wurzelmenü aus auf.
- ⑯ **SUBTITLE** = Ändert die Untertitel-Sprache bei DVD-Wiedergabe (je nach Inhalt der Disc).
- ⑰ = Stopp
- ⑱ **OPEN/CLOSE** = Disc-Fach öffnen / schließen
- ⑲ = Rückwärts suchen
- ⑲ = Vorwärts suchen
- ⑲ **PROGRAM** = Drücken Sie diese Taste, um in den Dateilistenmodus zu schalten und alle Dateien auf der CD aufzulisten. Im Dateilistenmodus können Dateien vom selben Typ zusammen im Wiederholmodus abgespielt werden.
- ⑲ **ZOOM** = Vergrößert das Bild während der Wiedergabe von DVD/VCD/SVCD 2x, 3x und 4x. Nochmaliges Drücken der Zoomtaste deaktiviert den Zoom-Modus.
- ⑲ **REPEAT** = Wiedergabe von Disc/Titel/Kapitel wiederholen (je nach Inhalt der Disc).
- ⑲ **A → B** = Wiedergabe eines Abschnitts zwischen zwei bestimmten Punkten
A ← B wiederholen (je nach Inhalt der Disc).
- ⑲ **ANGLE** = Ändert den Blickwinkel bei der DVD-Wiedergabe (je nach Inhalt der Disc).
- ⑲ **AUDIO** = Ändert die wiedergegebene Sprache der DVD (je nach Inhalt der Disc).
- ⑲ = Wiedergabe / Pause
- ⑲ = Zum nächsten Track usw. springen
- ⑲ = Zurückspringen
- ⑲ **TIME** = Ändert den Anzeigemodus der Wiedergabezeit für die Disc, den Titel, Track etc. auf dem OSD.
- ⑲ **SEARCH MODE** = Modus für die Suche (Titel, Kapitel, Track, Index, Zeit usw.) auswählen (je nach Inhalt der Disc).



DVD-Gerätefront und Rückseite



- A** Disc-Fach = Legen Sie bei geöffnetem Fach eine Disc ein.
- B** ► = Wiedergabe/Pause der Disc. Wenn das DVD-Menü aktiv ist, (Wurzelmenü), funktioniert diese Taste als Select-Taste (wählt das markierte Option des Menüs aus), wenn dies nicht von der Disc verhindert wird.
- C** ■ = Stopp (Disc-Wiedergabe wird angehalten.)
- D** ▲ = Öffnen / Schließen des Disc-Fachs.
- E** Optischer Digitalausgang = (Anschließen einer Audio-Komponente über ein chinch-kabel)

Über dieses Handbuch

Sicherheitshinweise

VORSICHT

Der DVD Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Dieses Produkt erzeugt einen sichtbaren Laserstrahl, der Strahlenschäden verursachen kann. Bedienen Sie den Player nur entsprechend den Anweisungen.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

ABSPIELEN EINER DVD

Nach dem Einschalten des Fernsehgeräts drücken Sie **DVD** auf der Fernbedienung, oder drücken Sie direkt auf die Wiedergabetaste an der Gerätefront. Wenn sich keine Disc im Fach befindet, drücken Sie **OPEN / CLOSE**, legen Sie eine DVD ein, und drücken Sie die Wiedergabetaste.

- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

- Hergestellt mit Lizenz der Dolby Laboratories. "Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.
- DTS und DTS Digital Out sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

VORSICHT

GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE



Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

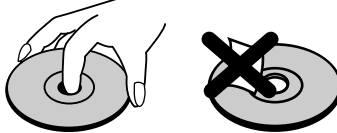


Das Ausrufezeichen in dem Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

Hinweise zu den CDs:

Behandlung von CDs

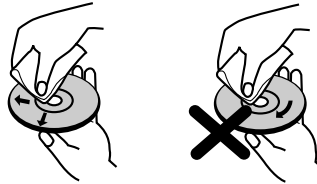
- Berühren Sie die CD nur an den Kanten, damit sie sauber bleibt. Fassen Sie nicht auf die Flächen.
- Kleben Sie weder Papieraufkleber noch Klebefilm auf die CD.
- Sollte die CD irgendwie verschmutzt sein, wie zum Beispiel mit Kleber, entfernen Sie ihn, bevor Sie die CD abspielen.



- Setzen Sie die CDs keinem direkten Sonnenlicht oder Hitzequellen (z.B. Heißluft) aus. Lassen Sie die CDs nicht in einem Auto, das in der Sonne geparkt wird, dort kann die Temperatur schnell ansteigen und die CDs beschädigen.
- Legen Sie die CD nach dem Abspielen wieder in die Hülle zurück.

Reinigung

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die CD von der Mitte her nach außen ab.



- Verwenden Sie weder Lösungsmittel (z.B. Benzin, Verdüner) noch kommerzielle Reinigungsmittel oder Antistatic-Sprays für Vinyl-LPs.

Wiedergabe von DVDs

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um das CD-Fach zu öffnen.
2. Legen Sie eine CD in das Fach ein.

Nehmen Sie dazu die CD, ohne sie auf einer ihrer Seiten zu berühren, und legen Sie sie mit der bedruckten Seite nach oben in die Mitte des CD-Fachs ein. Die CD muss in der vorgesehenen Aussparung liegen.

3. Drücken Sie **OPEN/CLOSE**.

- Das CD-Fach wird geschlossen, und die Wiedergabe beginnt automatisch.
- Nach einigen Augenblicken erscheint entweder ein Menü auf dem TV-Bildschirm oder der Film beginnt unmittelbar nach der Einführung / dem Vorfilm des Filmherstellers. Wie die Wiedergabe beginnt, richtet sich nach dem Inhalt der jeweiligen CD und kann unterschiedlich ausfallen.

HINWEIS: Schritt 4 ist nur verfügbar, wenn nach dem Einlegen der CD ein Menü angezeigt wird.

Drücken Sie die Pfeiltasten ◀ / ▶ / P ▼ / ▲ P oder die Zifferntaste(n), um die gewünschte Menüoption auszuwählen.

4. Drücken Sie die **SELECT-Taste**.

Die Wiedergabe der ausgewählten Optionen beginnt. Je nach Inhalt der CD kann es sich bei der wiedergegebenen Option um einen Film, ein Standbild oder ein anderes Untermenü handeln.

Hinweis:

Bei der Verwendung von Menüs wird das Verhalten des Spielers durch die Disc bestimmt.

Abspielen anhalten

- Um die Wiedergabe dauerhaft zu stoppen, drücken Sie die **STOP** (■) Taste zweimal. Beim ersten Drücken der Taste **STOP** (■) wird die Meldung „ZUM FORTS. PLAY DRÜCKEN“ angezeigt, um Sie zu fragen, ob Sie mit der Wiedergabe fortfahren möchten. Zum Abbruch der Wiedergabe drücken Sie erneut die **STOP** (■) Taste; soll dagegen die Wiedergabe fortgesetzt werden, drücken Sie die **SELECT**-Taste.

Abbrechen der Wiedergabe und Rückkehr zum Menübildschirm (wenn die CD über ein Menü verfügt).

Drücken Sie je nach CD die Taste **MENU** oder **TITLE**. Die Wiedergabe wird unterbrochen, und das CD-Menü wird angezeigt.

Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **SEARCH/SLOW** (▶▶) oder (◀◀) auf der Fernbedienung.

- Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie die Taste **SELECT** oder **PLAY/PAUSE** (▶/||).
- Die Vorlauf- (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) oder Rücklaufgeschwindigkeit (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) ändert sich mit jedem Druck auf die Tasten ▶▶ oder ◀◀.

Hinweis: Während des schnellen Vor- oder Rücklaufs erfolgt keine Tonwiedergabe.

Wechseln zum nächsten oder vorherigen Kapitel

Vorwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/FRAME** (▶▶) auf der Fernbedienung.

Mit jedem Drücken der Taste wird zum jeweils nächsten Kapitel gesprungen.

Rückwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP/FRAME** (◀◀) auf der Fernbedienung.

Wird die Taste mitten im gerade wiedergegebenen Kapitel gedrückt, wechselt die Wiedergabe zum vorangegangenen Kapitel.

Standbild (PAUSE)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Einzelbild Vorlauf (SCHRITTWEISE VORWÄRTS)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Drücken Sie die Taste **SKIP/FRAME** (▶▶) auf der Fernbedienung.

Das jeweils nächste Einzelbild des Films wird angezeigt.

Sie können **SKIP/FRAME** (▶▶) drücken, um zu den nachfolgenden Einzelbilder zu schalten.

ACHTUNG: Der Einzelbild-Rücklauf ist nicht möglich.

Zeitlupenwiedergabe vorwärts

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste **PLAY/PAUSE** (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Drücken Sie die Taste **SEARCH/SLOW** (▶▶) auf der Fernbedienung.

Das Gerät beginnt die Wiedergabe des Films in vier verschiedenen Geschwindigkeiten (▶▶ 1/2, (▶▶) 1/4, (▶▶) 1/8, (▶▶) 1/16.

Die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe ändern Sie, indem Sie erneut auf **SEARCH/SLOW** (▶▶) oder (◀◀) drücken.

Bei jedem Wechsel der Zeitlupengeschwindigkeit wird diese auf dem Bildschirm angezeigt.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf **PLAY/PAUSE** (▶/||).

ACHTUNG: Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.

ACHTUNG: Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts ist nicht möglich.

Direktanwahl bestimmter Szenen

Die Szenen per Kapitelnummer auswählen


Drücken Sie einmal die **SEARCH MODE** Taste auf der Fernbedienung während der Wiedergabe.

Auf dem Bildschirm wird das Suchfeld für die Kapitel/Titelsuche angezeigt. Auf der rechten Seite der Anzeigeleiste wird die Nummer des aktuellen Kapitels und die Gesamtanzahl der Kapitel in der Form -/xx angezeigt.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Kapitels ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Kapitelnummer beginnt die Wiedergabe des ausgewählten Kapitels.

Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie eine Kapitelnummer zwischen 0 und 9 eingeben, wechselt der Player automatisch zum entsprechenden Kapitel. Bei mehrstelligen Kapitelnummern drücken Sie zuerst die **+10 TA-STE**, und geben dann die Kapitelnummer ein.
- Sollten Sie versehentlich eine falsche Zahl eingegeben haben, können Sie das Feld durch Drücken der **C**-Taste wieder löschen.
- Wenn Sie versuchen, eine Zahl einzugeben, die größer als die Gesamtanzahl der Kapitel im aktuellen Titel ist, wird das Suchfeld ausgeblendet und die Mitteilung „ INPUT INVALID „ (ungültige Eingabe) erscheint.
- Wenn Sie mehr als fünf Sekunden warten, ohne eine Taste zur Auswahl von Szenen durch die Kapitelnummer zu drücken, wird die Suchfunktion abgebrochen.
- Drücken Sie **RETURN**, um die Titelsuche abzubrechen.

Auswahl der Szenen nach Titelnummer

Drücken Sie einmal die **SEARCH MODE** Taste auf der Fernbedienung während der Wiedergabe.

Auf dem Bildschirm wird das Suchfeld für die Kapitel/Titelsuche angezeigt. Auf der linken Seite der Anzeigeleiste wird die Nummer des aktuellen Titels und die Gesamtanzahl der Titel in der Form / -- xx angezeigt.

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste ◀ (Links) oder ▶ (Rechts), um im Suchfeld das gewünschte Titelfeld auszuwählen und den Titel zu ändern.

Oben auf der linken Seite der Anzeige sehen Sie die Nummer des aktuellen Titels und die Gesamtanzahl der Titel in der Form - / xx angezeigt.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des gewünschten Titels ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Titelnummer beginnt die Wiedergabe des ausgewählten Titels.

Auswählen der Szenen mit Zeitangabe

Sie können die Wiedergabe der DVD an jedem beliebigen Zeitpunkt starten.

Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste SEARCH MODE auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt als **Titel xx / xx Zeit --:--:--**.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Titels ab dem gewünschten Zeitpunkt. Es ist jedoch möglich, dass die DVD diesen Wiedergabe-Modus nicht zulässt.


Drücken Sie während der Wiedergabe dreimal auf SEARCH MODE auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt als **Kapitel xx / xx Zeit --:--:--**.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Kapitels ab dem gewünschten Zeitpunkt. Es ist jedoch möglich, dass die DVD diesen Wiedergabe-Modus nicht zulässt.

Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie versehentlich falsche Zahlen eingeben, können Sie die Felder durch Drücken der **C**-Taste wieder löschen.
- Wenn Sie versuchen, eine Zahl einzugeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet und die Mitteilung „ Input Invalid“ (Eingabe ungültig) wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Wenn Sie mehr als fünf Sekunden warten, ohne eine Taste zur Eingabe der Zeit zu drücken, wird die Auswahl der Szenen durch die Zeitsuchfunktion abgebrochen.
- Drücken Sie **RETURN**, um die Zeitsuche abzubrechen.

Wiederholungsfunktion

Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe die REPEAT-Taste.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Wiederholfeld angezeigt.

- Wenn "⏮ KAPITEL" angezeigt wird, wird das laufende Kapitel wiederholt.
- Wenn "⏮ TITEL" angezeigt wird, wird der laufende Titel wiederholt.
- Bei der Anzeige, "⏮ ALLE" werden alle Titel und Kapitel wiederholt.

ACHTUNG: Einige DVD Titel lassen keine Wiederholungsfunktionen zu.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A-B-Wiederholungsfunktion)

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A),

„⏮ A“ wird eingeblendet.

Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

Es wird „⏮ AB“ angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt, wenn die DVD dies zulässt.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut A-B.

Praktische Funktionen

Anzeige der Zeitangaben

Drücken Sie während der Wiedergabe die DISPLAY-Taste.

Auf dem TV-Bildschirm werden Informationen zum aktuellen Status der CD angezeigt. In der Anzeige finden Sie die folgenden Info-Zeilen:

Zeile 1: Zählermodus

Zeile 2: Titelnummer, Kapitelnummer, Zähler

Zeile 3: Audionummer, Audioformat, Anzahl der Ausgangskanäle & Audiosprache

Zeile 4: Nummer der Untertitel & Untertitelsprache
Durch weiteres Drücken auf die Taste TIME können Sie die Spielzeit-Modi auswählen.

Die Reihenfolge für den Zähler ist folgende: ABGELAUFENE ZEIT, VERBLEIBENDE ZEIT, ABGELAUFENE KAPITEL und VERBLEIBENDE KAPITEL:

- Wenn „TITLE ELAPSED“ angezeigt wird, wird die abgelaufene Zeit für den Titel angezeigt.
- Wenn „TITLE REMAIN“ angezeigt wird, wird die verbleibende Zeit für den Titel angezeigt.
- Wenn „CHAPTER ELAPSED“ angezeigt wird, wird die abgelaufene Zeit für das Kapitel angezeigt.
- Wenn „CHAPTER REMAIN“ angezeigt wird, wird die verbleibende Zeit für das Kapitel angezeigt.

Mit dem fünften Drücken der Taste TIME blenden Sie das Anzeigemenü wieder aus. Es wird „DISPLAY OFF“ angezeigt.

Anzeigen einer Szene mit Vergrößerungsfunktion

Mit der Zoom-Funktion können Sie die wiedergegebene Szene vergrößert darstellen. Diese Funktion eignet sich hervorragend für Science-Fiction- oder Abenteuerfilme.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ZOOM-Taste.

Es wird "2X" am Bildschirm angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die ZOOM-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf "3X" oder "4X".

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt oder den vergrößerten Ausschnitt mit den Pfeiltasten ◀ (Links) / ▶ (Rechts) / P ▼ (Abwärts) / ▲ P (Aufwärts) verschieben.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut auf ZOOM.

Anzeige/Änderung Untertitelsprache

Sofern mehrere Untertitelsprachen verfügbar sind, ist es möglich, eine andere Untertitelsprache auszuwählen als die, die in den Grundeinstellungen festgelegt wurde.

(Diese Funktion ist nur bei CDs verfügbar, bei denen mehrere Untertitelsprachen aufgezeichnet wurden.)

Drücken Sie während der Wiedergabe die SUBTITLE Taste.

Wenn keine Untertitel aufgezeichnet wurden, wird anstelle der ausgewählten Sprache "⓪" angezeigt.

Drücken Sie SUBTITLE so oft, bis die gewünschte Sprache erscheint.

Beim ersten Drücken dieser Taste werden die Untertitel in der Sprache angezeigt, die für die CD als erste Untertitelsprache festgelegt wurde. Die anderen Untertitelsprachen werden mit jedem

weiteren Drücken der **SUBTITLE**-Taste nacheinander aufgerufen.

ACHTUNG:

- In einigen Fällen ist kein direkter Wechsel zur gewünschten Untertitelsprache möglich.

Nützliche Hinweise:

- Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der CD nicht verfügbar.
- Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Untertitelsprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt.
- Wird eine Sprache ausgewählt, die auf der CD nicht verfügbar ist, wird als Untertitelsprache automatisch die für die CD vorgegebene Standardsprache verwendet.
- Die Untertitelsprachen wechseln in einer festgelegten Reihenfolge. Deshalb können Sie die Anzeige der Untertitel nur abbrechen, indem Sie die **SUBTITLE**-Taste mehrfach drücken, bis Untertitel aus ("Untertitel Aus") auf dem Bildschirm erscheint.

Audio-Soundtrack-Sprache ändern

Sofern auf der CD mehrere Audiosprachen verfügbar sind, ist es möglich, eine andere Audiosprache auszuwählen als die, die in den Grundeinstellungen festgelegt wurde.

(Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn auf der DVD mehrere Audiosprachen gespeichert wurden und wenn die DVD den Wechsel der Wiedergabesprache zulässt.)

Drücken Sie während der Wiedergabe die AUDIO-Taste.

Drücken Sie AUDIO so oft, bis die gewünschte Sprache ausgewählt ist.


Nützliche Hinweise:

- Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der CD nicht verfügbar.
- Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Wiedergabesprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt. Wenn die gewünschte Sprache auf der CD nicht aufgeführt ist, erfolgt die Wiedergabe in der verfügbaren Sprache.

Auswahl verschiedener Blickwinkel / Angle

Einige DVDs enthalten Szenen, die gleichzeitig aus mehreren verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurden. Mit der **ANGLE**-Taste können bei diesen CD die entsprechenden Szenen aus jedem Blickwinkel betrachtet werden.

Je nach DVD sind unterschiedlich viele Blickwinkel aufgezeichnet.

„ y/x“ wird während der Wiedergabe kurz auf dem Bildschirm angezeigt. Das bedeutet, dass gerade eine Szene mit mehreren Blickwinkeln begonnen hat. Von diesem Moment an wird der yth Blickwinkel von insgesamt x Blickwinkeln angezeigt. Bis zum Ende der Szene können Sie beliebig den Blickwinkel wechseln.

- Mit der Option Blickwinkel-Zeichen „**ANGLE MARK**“ im Menü **SETUP** (Einstellungen) können Sie festlegen, ob durch ein Zeichen angezeigt werden soll, dass die gerade laufende Szene in mehreren Blickwinkeln verfügbar ist.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ANGLE-Taste.

Der aktuelle Blickwinkel wird gewechselt.

Drücken Sie ANGLE so oft bis der gewünschte Blickwinkel gewählt ist.

- Diese Funktion ist nur für Discs verfügbar, auf denen verschiedene Blickwinkel aufgezeichnet wurden.

ARBEITEN MIT DEM DVD-MENÜ

Einige DVDs weisen spezielle Menüstrukturen auf, die DVD-Menüs genannt werden. So bieten beispielsweise DVDs mit komplexen Inhalten Führungsmenüs, und DVDs mit Filmen in mehreren Sprachen bieten Menüs zur Auswahl der Wiedergabe- und Untertitelsprache an. Zwar ist der Inhalt der DVD-Menüs von CD zu CD verschieden, der folgende Abschnitt beschreibt jedoch einige grundlegende Schritte zur Nutzung der Menüs.

Drücken Sie TITLE oder MENU auf der Fernbedienung.

Das für die jeweilige CD verfügbare DVD-Menü wird angezeigt.

ACHTUNG:

- Wenn Sie die Taste **MENU** drücken, wird das Hauptmenü der DVD angezeigt.
- Wenn Sie die Taste **TITLE** drücken, wird das

Menü für den aktuellen Titel angezeigt.

Drücken Sie ◀ / ▶ / P ▼ / ▲ P, um die bevorzugte Option auszuwählen.

Drücken Sie die SELECT-Taste.

Damit wird die ausgewählte Menüoption aufgerufen.

Nützliche Hinweise:

- Die Auswahl der DVD-Menü-Optionen ist auch mit den **Zifferntasten** möglich.

Nach der Zifferneingabe ruft der Player die gewählte Menüoption sofort auf. Zur Eingabe einer aus mehreren Ziffern bestehende Zahl drücken Sie die **+10** Taste und geben Sie die Optionsnummer ein.

ACHTUNG:

- Einige DVDs enthalten keine Haupt- und/oder Titelménüs.
- Für die Rückkehr zur Wiedergabe wählen Sie aus dem DVD-Menü die Option **PLAY** aus.

WIEDERGABE VON VCD

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie OPEN/CLOSE, um das Discfach zu öffnen.

2. Legen Sie eine Disc in das Fach ein.

Nehmen Sie dazu die Disc, ohne Sie auf einer ihrer bedruckten Seiten zu berühren, und legen Sie sie mit der bedruckten Seite nach oben in die Mitte des Discfachs ein. Die Disc muss in der vorgesehenen Aussparung liegen.

3. Drücken Sie OPEN/CLOSE.

• Für **VCD ohne Wiedergabesteuerung:**

Das Discfach wird geschlossen, und die Wiedergabe beginnt automatisch.

• Für **VCD mit Wiedergabesteuerung:**

Nach kurzer Zeit wird ein Menübildschirm angezeigt.

Menü Play

- Diese Funktion steht nur bei VCD mit Wiedergabesteuerung (Version 2.0) zur Verfügung. Folgen Sie zur Nutzung der interaktiven Funktionen den Anweisungen auf dem Menübildschirm.
- Die Details richten sich nach der jeweils verwendeten Disc. Weitere Hinweise finden Sie auch in den der Disc beiliegenden Anleitungen.

Nach den oben aufgeführten Schritten 1 bis 3 werden die Menüs auf dem TV-Bildschirm angezeigt.

4. Drücken Sie die Zifferntaste(n), um die gewünschte Menüoption auszuwählen.

Der Player beginnt mit der Wiedergabe der gewählten Menüoption.

ACHTUNG:

- Zur Eingabe von zweistelligen Zahlen verwenden Sie die **+10**-Taste.
- Die Pfeiltasten ◀ / ▶ / P ▼ / ▲ P werden nicht zur Auswahl von VCD-Optionen verwendet.

Was versteht man unter Wiedergabesteuerung?

Wenn auf der Hülle einer VCD vermerkt ist, dass die CD über „Playback Control“ verfügt, bedeutet das, dass bestimmte Szenen oder Informationen zur interaktiven Wiedergabe über den Menüschirm auf dem Fernsehgerät geeignet sind.

ACHTUNG:

- Die Taste **TITLE** ist während der VCD-Wiedergabe mit der PBC-„Wiedergabesteuerung“ belegt. Sie können den PCB-Modus mit der **TITLE**-Taste wechseln.
- Für die Wiederholungsfunktionen müssen Sie PBC manuell ausschalten.
- Wenn Sie den Suchmodus verwenden, wird PBC automatisch auf **AUS (OFF)** gesetzt.
- PBC **ON** ist standardmäßig vorgegeben. Jedes Mal, wenn Sie das Fach öffnen, schaltet PBC auf **ON**.

Anhalten der Wiedergabe

- Um die Wiedergabe dauerhaft zu stoppen, drücken Sie die **STOP (■)** Taste zweimal. Beim ersten Drücken der **STOP (■)** Taste wird die Meldung „Zumforts- Play Drücken“ angezeigt, um Sie zu fragen, ob Sie mit der Wiedergabe fortfahren möchten. Drücken Sie erneut die **STOP (■)** Taste, um die Wiedergabe zu stoppen, oder die **PLAY/PAUSE (▶/■)** Taste, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Schneller Vorlauf/Schneller Rücklauf

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste SEARCH/SLOW (▶▶ und ◀◀) auf der Fernbedienung.

- Wenn Sie **SELECT** oder **PLAY/PAUSE (▶/■)** drücken, wird die normale Wiedergabe wieder aufgenommen.

- Die Vorlauf- (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) oder Rücklaufgeschwindigkeit (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) ändert sich mit jedem Betätigen der ▶▶ oder ◀◀ Tasten.

Hinweis: Während des schnellen Vor- oder Rücklaufs erfolgt keine Tonwiedergabe.

Wechseln zum nächsten oder vorherigen Kapitel

Vorwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SKIP/FRAME (▶▶▶) auf der Fernbedienung.

Mit jedem Drücken der Taste wird zum jeweils nächsten Track gesprungen.

Rückwärts springen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SKIP/FRAME (◀◀◀) auf der Fernbedienung.

Wird die Taste mitten im gerade wiedergegebenen Track gedrückt, wechselt die Wiedergabe zum Start des vorangegangenen Tracks. Bei erneutem Drücken der Taste wird zum jeweils nächsten Track gesprungen.

Standbild (PAUSE)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf PLAY/PAUSE (▶/||).

Einzelbild-Vorlauf (SCHRITTWEISE VORWÄRTS)

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SKIP/FRAME (▶▶▶) auf der Fernbedienung.

Das jeweils nächste Einzelbild des Films wird angezeigt.

Sie können SKIP/ FRAME (▶▶▶) drücken, um zu den nachfolgenden Einzelbilder zu schalten.

ACHTUNG: Der Einzelbild-Rücklauf ist nicht möglich.

Zeitlupenwiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Der Bildschirminhalt wird festgehalten.

Drücken Sie die Taste SEARCH/SLOW (▶▶) auf der Fernbedienung.

Die Geschwindigkeit der Zeitlupenwiedergabe können Sie erhöhen oder verringern, indem Sie erneut auf SEARCH/SLOW (▶▶ oder ◀◀) drücken. Es gibt vier Zeitlupengeschwindigkeiten: (▶) 1/16, (▶) 1/8, (▶) 1/4, (▶) 1/2.

Bei jedem Wechsel der Zeitlupengeschwindigkeit wird diese auf dem Bildschirm angezeigt.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf PLAY/PAUSE (▶/||).

ACHTUNG: Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.

ACHTUNG: Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts ist nicht möglich.

Direktanwahl bestimmter Szenen

Auswählen der Szenen mit Zeitangabe

Sie können die Wiedergabe der VCD an jedem beliebigen Zeitpunkt starten.

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die SEARCH MODE-Taste auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt: SPUR AUSWÄHLEN: __ / xx:

Das Gerät wechselt zum eingegebenen Track der CD.

Drücken Sie zweimal die SEARCH MODE Taste auf der Fernbedienung während der Wiedergabe.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt DISKETTE GEHE ZU: __:__:__

Das Gerät läuft auf der CD zum eingegebenen Zeitpunkt.

Drücken Sie während der Wiedergabe dreimal auf SEARCH MODE auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Zeitsuchfeld angezeigt: SPUR GEHE ZU: __:__:__

Das Gerät läuft zum eingegebenen Zeitpunkt auf dem laufenden Track.

Geben Sie mit den Zifferntasten die Zeit ein.

Unmittelbar nach Eingabe der Zeit startet die Wiedergabe des Titels ab dem gewünschten Zeitpunkt.

Nützliche Hinweise:

- Wenn Sie eine Zahl eingeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet, und in der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint die Meldung "⊘ INPUT INVALID".
- Wenn Sie die Eingabe der Zeit abbrechen wollen, drücken Sie dazu einfach die RETURN-Taste. Der Vorgang wird damit abgebrochen.

Direktzugriff auf Tracks mit den Zifferntasten:

Sie können jeden gewünschten Track direkt aufrufen, indem Sie die entsprechende Zifferntaste drücken.

Für Track-Nummern, die größer als „9“ sind, verwenden Sie die +10-Taste. Drücken Sie diese Taste einmal, und geben Sie anschließend die zweistellige Tracknummer ein.

Wenn Sie versuchen, eine Nummer einzugeben, die größer ist als die Gesamtanzahl der Tracks auf der Disc, erscheint die Meldung "⊘" auf dem Bildschirm.

Wiederholfunktionen

Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe die REPEAT-Taste.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Wiederholfeld angezeigt.

- Durch die „↺ All“-Option wird die ganze Disc wiederholt.
- Wenn „↺ Track“ angezeigt wird, wird der aktuelle Track wiederholt.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A-B-Wiederholfunktion)

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A),

„↺ A“ wird eingeblendet.

Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

„↺ AB“ wird angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut A-B. A-B Wiederholfunktion ist abgeschaltet.

Weitere Funktionen

Anzeige der Zeitangaben

Drücken Sie während der Wiedergabe die TIME Taste.

Bei jedem Drücken der Taste wird auf dem Bildschirm ein anderes Informationsfeld angezeigt.

- Wenn „Single elapsed“ angezeigt wird, wird die abgelaufene Zeit für den gerade wiedergegebenen Titel angezeigt.
- Wenn „Single remain“ angezeigt wird, wird die verbleibende Zeit für den gerade wiedergegebenen Titel angezeigt.

ACHTUNG: Wenn die PCB-Funktion auf OFF gesetzt ist, sind auch die anderen beiden Zeitinformodi verfügbar ("Total elapsed" und "Total remain").

- Bei der Anzeige "Total Elapsed" wird die bereits abgespielte Zeit der Disc angezeigt.
- Bei "Total remain" wird die noch verbleibende Spielzeit der Disc angezeigt.

Durch erneutes Drücken der Taste TIME wird der Menübildschirm ausgeblendet. Es wird „DISPLAY OFF“ angezeigt.

Anzeigen einer Szene mit Vergrößerungsfunktion

Diese „Zoom-in“ Funktion ermöglicht es Ihnen, eine Szene, die Sie gerade sehen, näher zu betrachten. Diese Funktion ist besonders eindrucksvoll bei der Wiedergabe von Science-Fiction- und Abenteuer-Filmen.

Drücken Sie während der Wiedergabe die ZOOM-Taste.

Es wird "2X" am Bildschirm angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die ZOOM-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf "3X" oder "4X".

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt oder den vergrößerten Ausschnitt mit den Pfeiltasten ◀ (Links) / ▶ (Rechts) / P ▼ (Abwärts) / ▲ P (Aufwärts) verschieben.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut auf ZOOM.

CD MENU

Das CD-Menü dient zur Anzeige der Verzeichnisstruktur von Datendiscs, die Dateien wie JPEG/MPEG/MP3 enthalten, sowie zur Anzeige der Tracks von Audio-CDs.

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie OPEN/CLOSE, um das Discfach zu öffnen.

2. Legen Sie eine CD-R in das Fach ein

Nehmen Sie dazu die CD, ohne Sie auf einer ihrer Seiten zu berühren, und legen Sie sie mit der bedruckten Seite nach oben in die Mitte des Discfachs ein. Die CD muss in der vorgesehenen Aussparung liegen.

3. Drücken Sie OPEN/CLOSE um das Discfach zu schließen

Auf dem Bildschirm wird die Meldung „Loading“ angezeigt. Bitte warten Sie einen Moment.

Es erscheint CD MENU. Verzeichnisse und Dateien im Wurzelverzeichnis werden angezeigt. (Bei Audio-CDs werden die Tracks aufgelistet).

4. Drücken Sie ▲ P / P ▼, um Dateien oder Verzeichnisse auszuwählen.

Die Navigation im aktuellen Verzeichnis ist im Stoppmodus oder während der Wiedergabe von MP3-Dateien möglich.

5. Drücken Sie SELECT, ◀ / ▶, um zwischen Ordnern und Dateien umzuschalten.

Wenn ein Verzeichnis ausgewählt wird und SELECT oder „▶“ gedrückt wird, wird der Inhalt des ausgewählten Verzeichnisses nach dem Einlesen angezeigt.

Um aus einem Unterverzeichnis zum übergeordneten Verzeichnis zu wechseln, drücken Sie SELECT oder „▶“ während die Option („...“) im Verzeichnis ausgewählt ist, oder drücken Sie „◀“.

6. Drücken Sie SELECT auf einer ausgewählten Datei, um sie wiederzugeben.

MP3/MPEG Datei:

Die Wiedergabe der gewählten MP3/MPEG beginnt.

Die vergangene oder verbleibende Zeit kann mit der Taste DISPLAY angezeigt werden und mit der Taste TIME verändert werden.

JPEG-Datei :

Die ausgewählte JPEG-Datei wird im Vollbildmodus wiedergegeben und die Diaschau startet automatisch.

Audio CD Track:

Die vergangene oder verbleibende Zeit kann mit der Taste DISPLAY angezeigt werden und mit der Taste TIME verändert werden.

PAUSE

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal auf die Taste PLAY/PAUSE (▶/||).

Die Wiedergabe wird angehalten. Auf dem Bildschirm wird die Meldung PAUSE angezeigt.

Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie erneut auf PLAY/PAUSE (▶/||).

Abspielen anhalten

Drücken Sie STOP (■).

Die Wiedergabe wird abgebrochen.

ACHTUNG: Wenn eine JPEG-Datei angezeigt wird, hält auch Drücken von MENU die Wiedergabe an.

MPEG/JPEG: Das CD MENU erscheint.

Schneller Vorlauf (Schneller Rücklauf)

MP3/MPEG/Audio CD Track:

Drücken Sie während der Wiedergabe SEARCH/SLOW (◀◀ / ▶▶), um die Wiedergabegeschwindigkeit zu verringern/erhöhen.

◀◀ 32x, ◀◀ 16x, ◀◀ 8x, ◀◀ 4x, ◀◀ 2x, PLAY, ▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x sind die Wiedergabegeschwindigkeiten.

Wechseln zum nächsten oder vorherigen Track

Drücken Sie während der Wiedergabe SKIP /FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) um zur vorherigen/nächsten Datei zu springen.

Die nächste Datei im aktuellen Verzeichnis wird wiedergegeben. Drücken Sie während der Wiedergabe SKIP/FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) um zur vorherigen/nächsten Seite im aktuellen Verzeichnis zu springen.

ZOOM

MPEG:

Mit der Zoom-Funktion können Sie die wiedergegebene Szene vergrößert darstellen. Diese Funktion eignet sich hervorragend für Science-Fiction- oder Abenteuerfilme. Drücken Sie während der Wiedergabe die ZOOM-Taste.

Es wird "2X" am Bildschirm angezeigt und das Bild ist nun größer. Wenn Sie die ZOOM-Taste mehrmals drücken, ändert sich die Vergrößerung auf "3X" oder "4X".

ACHTUNG: Sie können den Zoompunkt oder den vergrößerten Ausschnitt mit den Pfeiltasten ◀ (Links) / ▶ (Rechts) / P ▼ (Abwärts) / ▲ P (Aufwärts) verschieben.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut auf ZOOM.

JPEG:

Drücken Sie **PLAY** (▶), um die Diaschau-Wiedergabe zu starten.

Für JPEG-Bilder steht sowohl eine Funktion zum Vergrößern und Verkleinern der Ansicht (ZOOM IN und ZOOM OUT) als auch die Funktion zum Schwenken im Vergrößerungsmodus zur Verfügung.

Sie schalten diese Funktion ein bzw. aus, indem Sie auf die ZOOM-Taste drücken.

Wenn dieser Modus aktiv ist, zeigt eine Meldung das aktuelle Verhältnis am Bildschirm an.

Bei eingeschaltetem Zoom-Modus:

Drücken Sie ▶▶ / ◀◀, um den Vergrößerungs-/Verkleinerungsfaktor zu ändern.

Als Darstellungsgrößen sind 50%, 75%, als Verkleinerung und 100%, 125%, 150% und 200% als Vergrößerung möglich. (Die Reihenfolge der Vergrößerungsstufen ist: %50, %75, %100, %125, %150, %200)(Anfangswert ist %100)

Bei ausgeschaltetem ZOOM-Modus werden die Bilder automatisch so vergrößert, dass sie den gesamten Bildschirm ausfüllen.

Hinweis:

- Die Diaschau ist im ZOOM-Modus deaktiviert.

REPEAT

Drücken Sie REPEAT, um vom aktuellen zu einem anderen Wiederholmodus umzuschalten.

Im CD MENU wird er ganz unter angezeigt.

Es stehen folgende Optionen zur Verfügung:

ORDNER: Ist dieser Modus gewählt, wird der aktuelle Ordner einmal wiedergegeben.

EINZEL: Ist dieser Modus gewählt, wird der aktuelle Ordner einmal wiedergegeben.

EINES WIEDERHOLEN: Ist dieser Modus gewählt, wird der aktuelle Track einmal wiedergegeben.

FOLDER REPEAT: Ist dieser Modus gewählt, wird das aktuelle Verzeichnis einmal wiedergegeben.

Wiederholung von Abschnitten zwischen bestimmten Stellen. (A-B-Wiederholungsfunktion)

MP3 & Audio CD Track:

Während der Wiedergabe drücken Sie an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beginnen möchten (A),

„A“ wird eingeblendet.

Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, wo Sie die Wiederholung beenden möchten (B).

„A-B“ wird angezeigt, und die Wiederholung des ausgewählten Abschnitts zwischen A und B beginnt.

Rückkehr zur normalen Wiedergabe

Drücken Sie erneut A-B. A-B Wiederholungsfunktion ist abgeschaltet.

Anzeigefunktion

Drücken Sie die TIME-Taste, um zwischen den einzelnen Zeitanzeigen zu wechseln.

Für die Zeitanzeige sind zwei Modi verfügbar:

- Single Elapsed
- Single Remain

Während der Wiedergabe von MP3, MPEG und AudioCD-Tracks wird die Zeit angezeigt.

Dateilistenfunktion

Drücken Sie die PROGRAM-Taste, um den Dateilistenmodus aufzurufen.

Alle Dateien auf der Disc werden gelistet.

Gleiche Dateitypen werden aufeinanderfolgend wiedergegeben.

Wenn eine MP3-Datei für die Wiedergabe ausgewählt ist, werden alle MP3-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Wenn eine MPEG-Datei für die Wiedergabe ausgewählt ist, werden alle MPEG-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Wenn eine JPEG-Datei für die Wiedergabe ausgewählt ist, werden alle JPEG-Dateien in der Liste der Reihe nach wiedergegeben.

Um die Wiedergabe der Dateien zu stoppen:

Wenn eine MP3/MPEG-Datei wiedergegeben wird, drücken Sie **STOP** (■). Wenn eine JPEG-Datei angezeigt wird, drücken Sie **MENU** oder **STOP** (■).

Setup-Menü

Drücken Sie, auf die DISPLAY Taste der Fernbedienung wenn sich der Player nicht im Wiedergabemodus befindet.

Die Hauptseite des Menüs drücken Sie **DISPLAY**-Taste, um das Setupmenü zu verlassen.

HAUPTSEITE

In der Hauptseite wird automatisch die erste Seite ausgewählt.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀ / ▶ die Seiten aus.

Nach der Auswahl wird der Seitename hervorgehoben und die Optionen auf der gewählten Seite werden angezeigt.

Drücken Sie SELECT oder die Pfeiltaste P ▼, um die gewählte Seite aufzurufen.

Wenn eine Seite aufgerufen wurde, wird die erste Option der Seite aktiviert und die Unteroptionen auf der rechten Seite angezeigt.

ACHTUNG: Um zur Hauptseite zurückzukehren, drücken Sie die Pfeiltaste „◀“. **Drücken Sie DISPLAY-Taste, um das Einstellungs Menü zu verlassen.**

SEITENVERWENDEN

Wenn eine Seite aufgerufen wurde, wird die erste Option der Seite aktiviert und die Unteroptionen auf der rechten Seite angezeigt.

Verwenden Sie die Pfeiltasten “▲ P / P ▼”, um die ausgewählte Option auf der Seite zu ändern.

Die Unteroptionen der ausgewählten Option werden auf der rechten Seite aufgelistet.

Verwenden Sie die Taste SELECT oder die Pfeiltasten “▶”, um die Unteroptionen der gewählten Option auszuwählen.

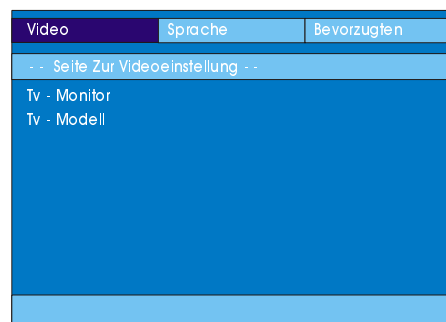
Die Unteroption wird im rechten Menü ausgewählt.

Verwenden Sie die Pfeiltasten “▲ P / P ▼”, um die ausgewählte Unteroption zu ändern.

Drücken Sie SELECT, um die ausgewählte Unteroption im rechten Menü zu aktivieren.

SEITENOPTIONEN

SEITE VIDEO SETUP



TV-Monitor (Bildformat):

Es stehen folgende Optionen zur Verfügung:

NORMAL / PS (4x3 Pan & Scan):

Ermöglicht die Darstellung des Films mit vollständig ausgefülltem TV-Bildschirm, es fehlen jedoch die linken und rechten Ränder. Dieses Bildformat ist nur verfügbar, wenn die jeweilige CD es gestattet.



NORMAL / LB (4x3 Letterbox):

Ermöglicht die Darstellung des Films mit vollständig ausgefülltem TV-Bildschirm, es fehlen jedoch die linken und rechten Ränder. Dieses Bildformat ist nur verfügbar, wenn die jeweilige CD es gestattet.



BREITBILD (Breitbildschirm 16x9):

Je nach Disc-Format. (z.B.. 2.35:1) kann es vorkommen, dass Filme mit schwarzem Rand oben und unten im Bild wiedergegeben werden.



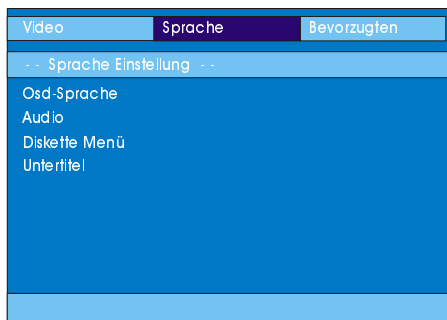
TV-Modell:

Bei dem Videostandard des DVD-Players können Sie zwischen 'MULTI', 'NTSC' oder 'PAL' wählen.

Bei der Wahl von 'PAL' wird der Videoausgang zum PAL-Standard konvertiert, unabhängig vom Disc-Standard.

Bei der Wahl von 'MULTI' wird der Ausgang entweder auf NTSC oder PAL eingestellt, je nach abzuspielender DVD.

SPRACHE EINSTELLUNG



OSD- Sprache:

Sie können die OSD-Sprache auswählen, in der die Gerätemenüs angezeigt werden sollen.

Audio:

Wählen Sie die gewünschte Standardsprache für die Audio-Wiedergabe aus (je nach DVD).

Diskette Menü:

Sie können eine Sprache für das Disc-Menü der DVD auswählen. Das CD-Menü wird in der ausgewählten Sprache angezeigt, wenn die Sprache von der jeweiligen DVD unterstützt wird.

Untertitel :

Wählen Sie die gewünschte Standardsprache für die Untertitel-Wiedergabe aus (je nach DVD).

BEVORZUGTEN



Winkelzeichen / Angle:

Diese Option erlaubt Ihnen die Blickwinkel-Anzeige auf dem Bildschirm ein- und auszuschalten. Die Blickwinkel-Anzeige teilt Ihnen mit, dass eine mit mehrfachen Kamerapositionen aufgezeichnete Szene begonnen hat. Die Anzeige gibt Ihnen auch Information darüber, von welchem Blickwinkel die Wiedergabe aktuell erfolgt.

Standby Modus:

Mithilfe dieser Option kann der Aktivierungszeitpunkt des Standby-Modus (Bereitschaft) eingestellt oder der Standby-Modus deaktiviert werden. Standby ist jederzeit aktiv, wenn eine der Zeitoptionen gewählt ist und keine Taste für die gewählte Zeitdauer im Stopp-Modus drückt ist. Die Optionen sind AUS, 5 MIN, 15 MIN und 35 MIN.

Grundeinst:

Wenn Sie die Option **RESET** auswählen und anschließend die **SELECT**-Taste drücken, werden die werksseitigen Voreinstellungen wiederhergestellt. Die Einstellungen der Kindersicherung und des dazugehörigen Kennworts werden nicht geändert.

Abwärtsmischen / Downmix:

Dieser Modus kann verwendet werden, wenn der digitale Audioausgang des TV-Geräts verwendet wird.

SURROUND: Surroundausgabe.

STEREO: Stereo-Ausgabe (zwei Kanäle)

Sperrfunktion:

Video	Sprache	Bevorzugten
-- Bevorzugten --		
Winkelzeichen	1	Kind.Sicher
Standby Modus	2	G
Grundeinst	3	Pg
Abwärtsmischen	4	Pg 13
Sperrfunktion	5	Pgr
Kennwort	6	R
	7	Nc 17
	8	Erwachsener

Die Wiedergabe einiger DVDs kann je nach Alter des Anwenders eingeschränkt werden. Die Kindersicherungs-Funktion erlaubt es Eltern, die Wiedergabe von Programmen zu beschränken.

Sie können zwischen acht Kindersicherungsstufen umschalten. Stufe "8 ADULT" Einstellungen erlauben Ihnen, sämtliche DVD-Titel wiederzugeben, ohne die Kindersicherungsstufe der DVD zu berücksichtigen. Sie können nur DVD-Discs wiedergeben, bei denen dieselbe oder eine niedrigere Kindersicherungsstufe wie diejenige Ihres Players eingestellt ist.

Kennwort:

Mithilfe dieser Option können Sie das aktuelle Kennwort ändern.

Zur Änderung des Kennworts werden Sie zunächst zur Eingabe des bisherigen Passworts aufgefordert. Nach der Eingabe des alten Kennworts können Sie das neue, aus vier Ziffern bestehende Kennwort eingeben.

Falsch eingegebene Ziffern können mit der C-Taste wieder gelöscht werden.

Hinweis: Das werksseitig voreingestellte Kennwort ist „0000“. Sie müssen das digitale Kennwort XXXX jedes Mal eingeben, wenn Sie die Kindersicherungsstufe ändern möchten. Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

PROBLEMBEHEBUNG

Die Bildqualität ist schlecht (DVD)

- Überprüfen Sie die, ob die DVD-Oberfläche beschädigt oder unsauber ist. (Kratzer, Fingerabdrücke usw.)
- Reinigen Sie die DVD, und versuchen Sie es erneut.
 - Unter der Überschrift „Reinigung“ finden Sie ausführliche Hinweise zum Reinigen von DVDs.
- Überprüfen Sie, ob die DVD mit der Beschriftung nach oben in das Disc-Fach eingelegt wurde.
- Eine feuchte DVD oder Kondensationsfeuchtigkeit können sich negativ auf die Wiedergabe auswirken. Warten Sie 1 bis 2 Stunden im Bereitschaftsmodus, bis das Gerät getrocknet ist.

Die Disc wird nicht wiedergegeben

- Es liegt keine Disc im Gerät.
 - Legen Sie eine Disc in das Disc-Fach ein.
- Die Disc wurde nicht richtig geladen.
 - Überprüfen Sie, ob die DVD mit der Beschriftung nach oben in das Disc-Fach eingelegt wurde.
- Falscher Disc-Typ. Das Gerät kann z.B. keine CD-ROMs wiedergeben.
- Der Regional- bzw. Landescode der DVD muss mit dem des Players übereinstimmen.

Falsche Sprache der Bildschirmanzeige

- Wählen Sie die gewünschte Sprache im Einrichtungsmenü aus.

Bei einer DVD ist kein Wechsel der Sprache für Sound oder Untertitel möglich.

- Die DVD ist nicht für die mehrsprachige Sound- und/oder Untertitelwiedergabe vorgesehen.
- Versuchen Sie, die Sprache für den Sound bzw. die Untertitel mit Hilfe des DVD-Menüs zu wechseln. Bei einigen DVDs ist ein Wechsel dieser Einstellungen ohne Verwendung des Disc-Menüs nicht möglich.

Einige Funktionen (z. B. Blickwinkel, Zoom) funktionieren nicht

- Die eingelegte DVD ist nicht für diese Funktionen vorgesehen.
- Der Blickwinkel kann nur gewechselt werden, wenn das Blickwinkel-Symbol angezeigt wird.

Kein Bild

- Haben Sie auf der Fernbedienung die richtigen Tasten betätigt? Versuchen Sie es erneut.

Kein Ton

- Überprüfen Sie, ob die Lautstärke laut genug eingestellt wurde.
- Überprüfen Sie, ob Sie nicht versehentlich den Ton abgeschaltet haben.

Verzerrter Ton

- Überprüfen Sie, ob die richtige Sound-Einstellung gewählt wurde.

Keine Reaktion beim Drücken von Tasten der Fernbedienung

- Überprüfen Sie, ob sich die Fernbedienung im richtigen Modus befindet.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt wurden.
- Wechseln Sie die Batterien aus.

Die obigen Hinweise haben nicht geholfen

Wenn Sie mit keinem der oben angeführten Hinweise das Problem lösen konnten, sollten Sie den TV-DVD-Player abschalten und wieder einschalten. Wenn auch das nicht hilft, wenden Sie sich bitte an Ihren Einzelhändler oder an eine auf TV-DVD Player spezialisierte Reparaturwerkstatt. **Versuchen Sie niemals, einen defekten TV-DVD-Player selbst zu reparieren.**

BEGRIFFSERKLÄRUNG

Blickwinkel / Angle

Auf einigen DVDs befinden sich Szenen, die gleichzeitig aus verschiedenen Kamerapositionen gefilmt wurden (z.B. dieselbe Szene von vorn, links, rechts usw.). Bei derartigen DVDs können Sie die Szenen mit der Taste ANGLE aus verschiedenen Blickwinkeln betrachten.

DVD

Compact Disk, auf der Bild- und Tonaufnahmen von hoher Qualität als optische Digitalsignale gespeichert sind, die von einem Laserstrahl abgetastet werden. Die Technik nutzt das neue Video-Kompressionsverfahren MPEG II und eine hochverdichtende Aufnahmetechnik. DVDs ermöglichen hochwertige Videoaufnahmen von langer Spieldauer. Es kann z.B. ein ganzer Spielfilm auf einer einzigen DVD aufgenommen werden.

Die DVD besteht aus zwei 0,6 mm dünnen Schichten, die übereinander gelagert sind. Durch die Überlagerung ist eine hohe Informationsdichte möglich. Daher hat die DVD eine größere Kapazität als eine einfache CD von 1,2 mm Dicke. In Zukunft besteht die Möglichkeit, durch beidseitige Beschichtung eine noch längere Spieldauer zu erreichen.

Dolby Digital

Zahlreiche Kinos sind mit dem 5.1-Kanal-Surround-System ausgestattet. Dieselbe Technik können Sie auch in Ihrem Heimkino einsetzen. Um den vollen 5.1-Kanal-Surround Sound genießen zu können, muss Ihr DVD-Player über die digitalen Ausgänge (koaxial oder optisch) an einen externen Dolby Digital-Decoder angeschlossen werden.

Dolby Pro Logic

Mit dieser Technologie der Dolby Laboratories werden Dolby Surround-Signale aktiv entschlüsselt. Dolby Surround-Signale besitzen vier Audiokanäle (Links, Center, Rechts und Surround), die in einem Standard-Zweikanal-Stereosignal verschlüsselt vorliegen. Der Rear-Kanal ist mono.

Kapitelnummer

Diese Nummern sind auf den DVDs aufgezeichnet. Ein Titel ist in viele nummerierte Abschnitte unterteilt. Anhand der Nummerierung können bestimmte Teile des Videos schnell gefunden werden.

MPEG

Kurzform für Moving Picture Experts Group. Internationale Norm für die Komprimierung von bewegten Bildern. Auf einigen DVDs sind die digitalen Audiosignale in diesem Format komprimiert und aufgenommen.

PCM

PCM steht für Pulse Code Modulation bei digitalen Audiosignalen.

Playback Control

Funktion auf einer Video-CD (Version 2.0). Die Szenen und Informationen können am TV-Bildschirm über ein Menü interaktiv ausgewählt werden.

Titelnummer

Diese Nummern sind auf den DVDs aufgezeichnet. Wenn eine CD mehrere Filme enthält, sind diese als Titel 1, Titel 2 usw. nummeriert.

Track-Nummer

Diese Nummern sind den auf Audio-CDs aufgezeichneten Tracks fest zugewiesen. Mit der Nummer können die Tracks schnell aufgerufen werden.

Untertitel

Schriftzeilen im unteren Bereich des Bildschirms, in denen die Dialoge übersetzt bzw. transkribiert sind. Die Untertitel sind auf den DVDs aufgezeichnet.

Video-CD

Enthält Bild- und Tonaufnahmen, die der Qualität einer Videokassette entsprechen. Dieser Player unterstützt auch Video-CDs mit Playback Control (Version 2.0).

Zeitangabe

Zeigt die abgelaufene Spieldauer seit dem Start der CD bzw. des Titels an. Mit der Zeitangabe kann eine bestimmte Szene schnell aufgefunden werden. (Nicht alle CDs erlauben die Zeitsuchfunktion. Ob diese Funktion verfügbar ist, richtet sich nach dem Hersteller der jeweiligen CD.)